



Een kijkje in de poppenkast

Horen, voelen, doen en ontdekken.

Een tastbare en tweetalige ontmoeting met internationale en karakteristieke poppentheaterfiguren.

A look behind the scenes of puppet theatre

Seeing, hearing, feeling and exploring. An exciting bilingual touch-and-feel meeting with characteristic international puppet theatre figures.



Een kijkje in de poppenkast
A look behind the scenes of puppet theatre

Concept

Idee: Otto van der Mieden.

Illustraties: Elsje Zwart.

Teksten: zwartschrift en braille.

Afbeeldingen: lijntekeningen en tactile view.

Inhoud

Welkom. Oud-Hollandse poppenkastscène.

Jan Klaassen en Katrijn. Nederland. Handpoppen.

Poppenspeler. De Dood en de duivel. Stok- en handpop.

Jan Klaassen en de krokodil. Handpoppen.

Pulcinella en een monster. Italië, Napels. Handpoppenspel.

Guignol. Frankrijk, Lyon. Handpop.

Vitéz László en de duivel. Hongarije. Handpoppenspel.

Paardje. Marionet.

Ridder. Italië, Sicilië. Stangpop.

Polichinelle. Frankrijk. Trekpop.

Karagöz. Turkije. Schimfiguur.

Semar. Indonesië, Java. Schimfiguur.

Garuda. Indonesië, Java. Wayanglamp.

Paljas met een narrenstaf en een narrenkap.

Concept

Idea: Otto van der Mieden.

Illustrations: Elsje Zwart.

Text: large font format and braille.

Pictures: line drawings and tactile view.

Content

Welcome. Traditional Dutch puppetry scene.

Jan Klaassen and Katrijn. The Netherlands. Hand puppets.

Puppeteer. Death and the devil. Rod and hand puppet.

Jan Klaassen and the crocodile. Hand puppets.

Pulcinella and a monster. Italy, Naples. Hand puppets.

Guignol. France, Lyon. Hand puppet.

Vitéz László and the devil. Hungary. Hand puppets.

Horse. Marionet.

Knight. Italy, Sicily. Rod marionet.

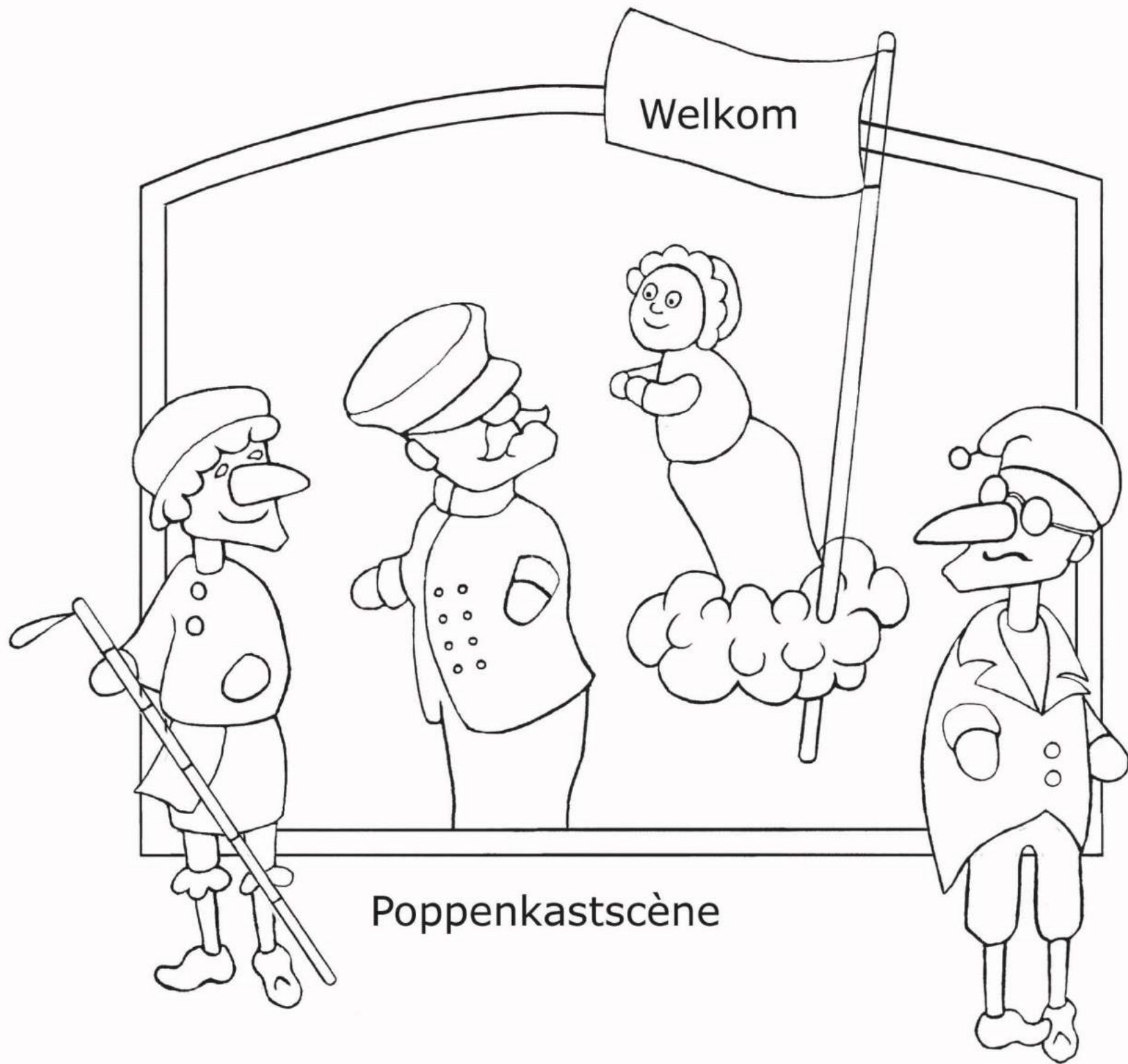
Polichinelle. France. Jumping Jack.

Karagöz. Turkey. Shadow figure.

Semar. Indonesia, Java. Shadow figure.

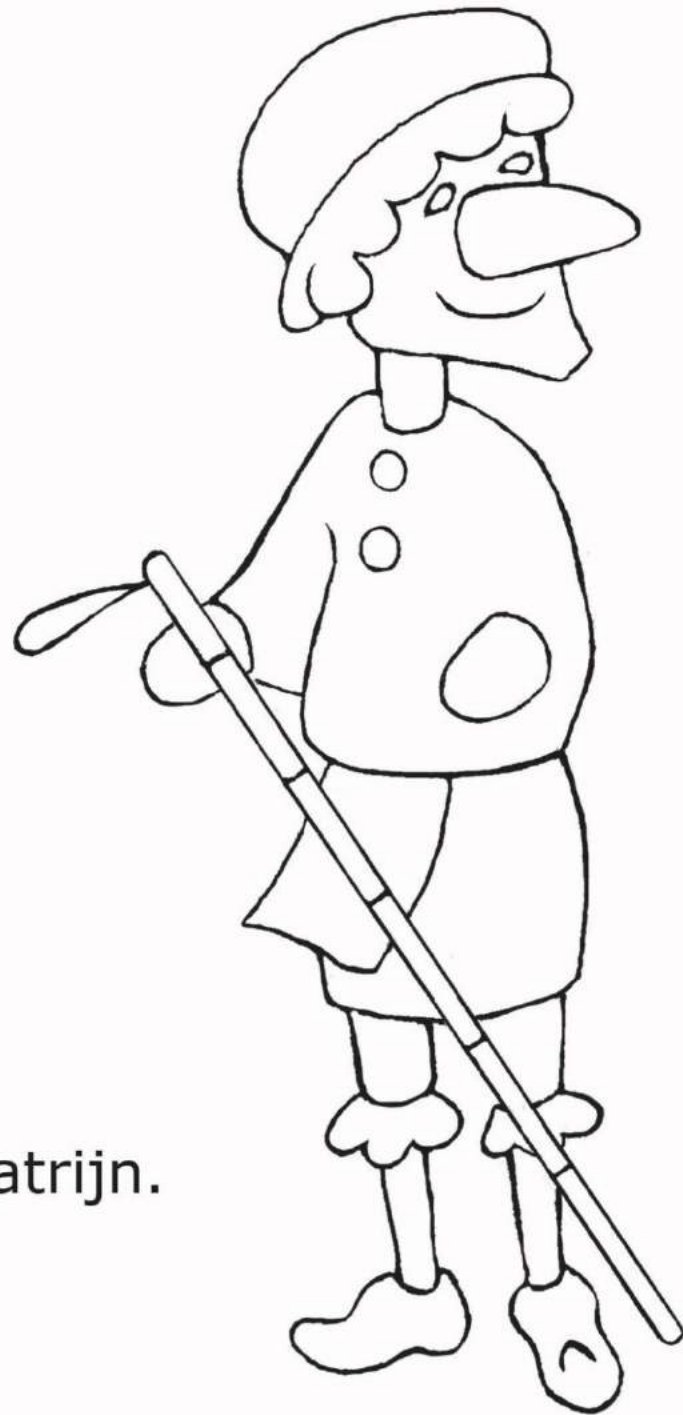
Garuda. Indonesia, Java. Wayang lamp.

Buffoon with a marotte and a fool's cap.



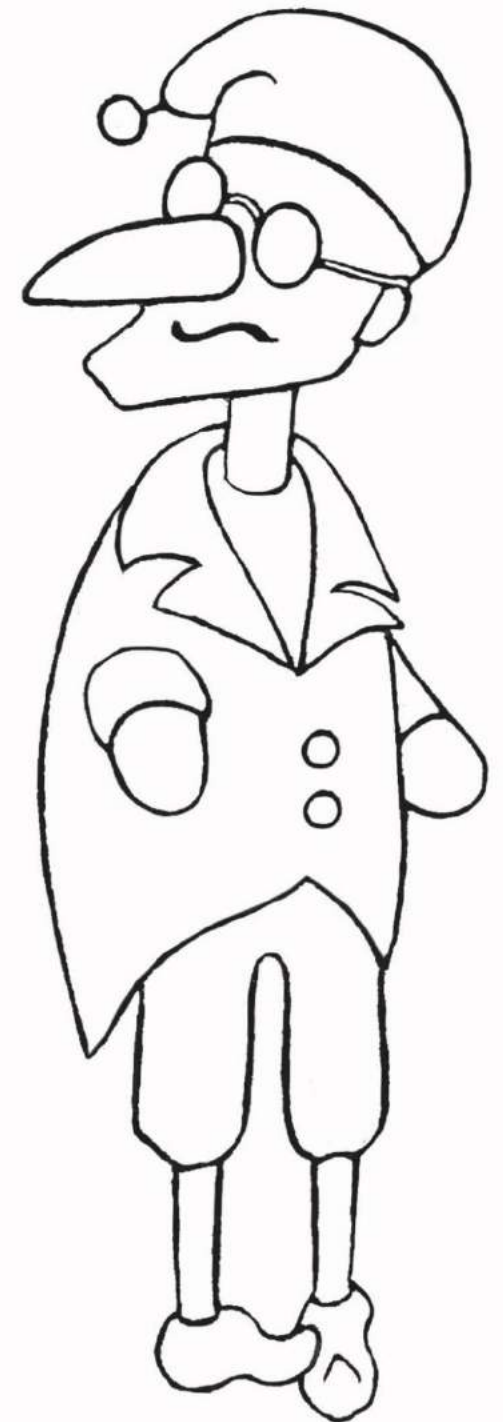
Welkom

Poppenkastscène



Katrijn.

Jan Klaassen.



Handpoppen.

Poppenspeler.
De Dood en
de duivel.
Stok- en handpop.





Jan Klaassen
en de krokodil.
Handpoppen.

Pulcinella met een bezem
en een monster met een
klapbek.

Italië - Napels.

Handpoppenspel.

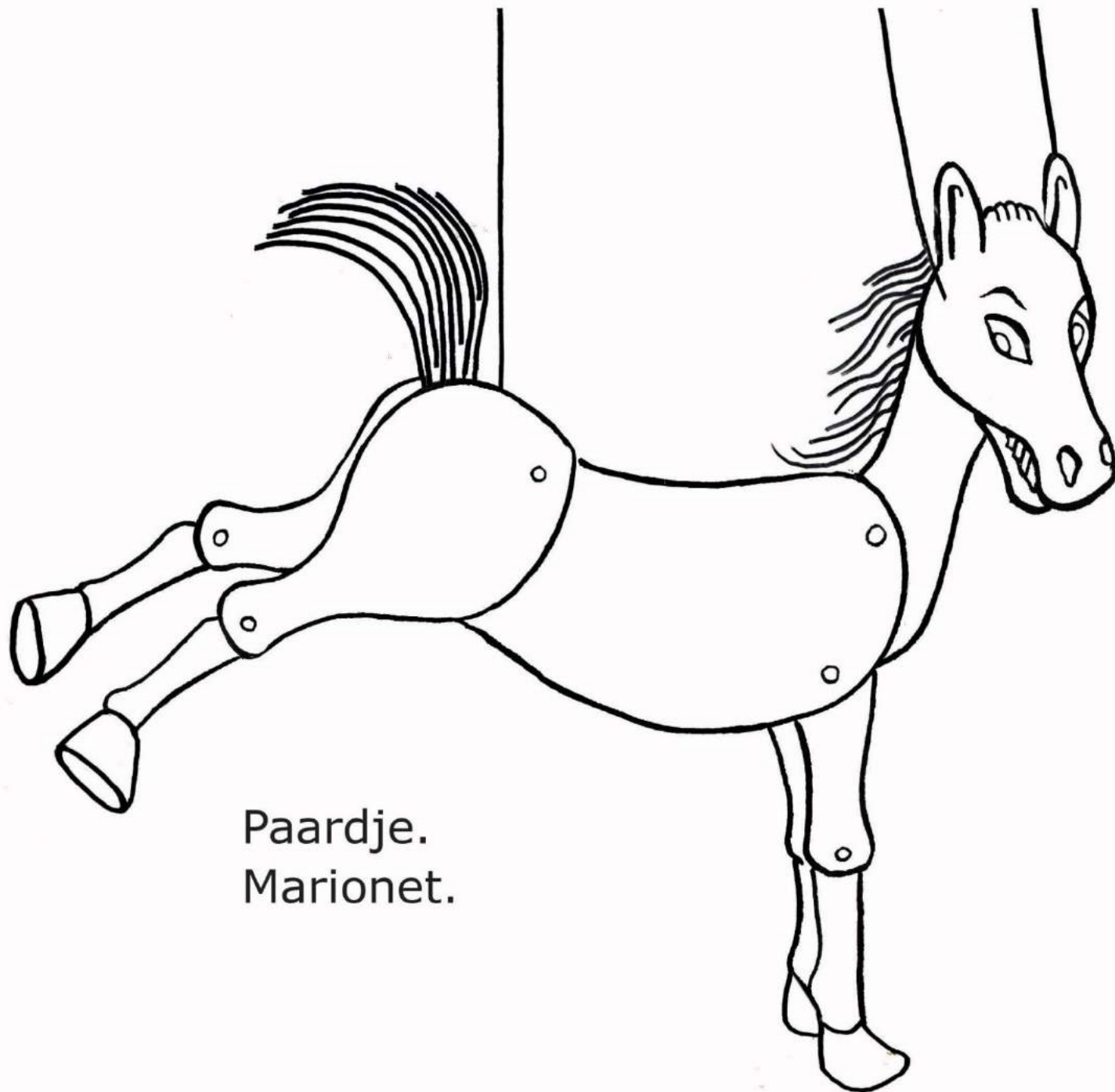


Guignol met stok
en vlecht.
Frankrijk - Lyon.
Handpop.

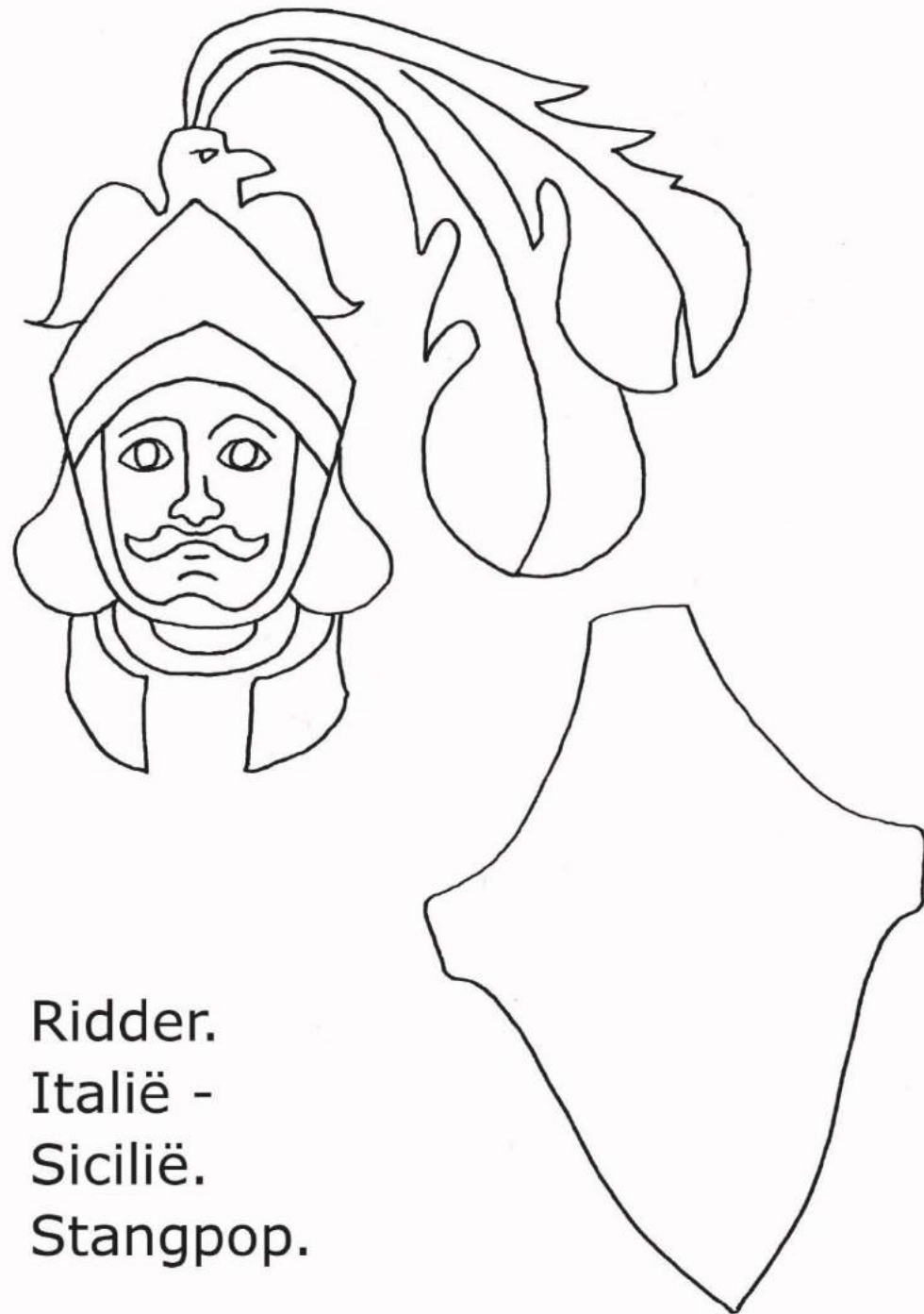


Vitéz László met
een koekenpan
en de duivel.
Hongarije.
Handpoppenspel.



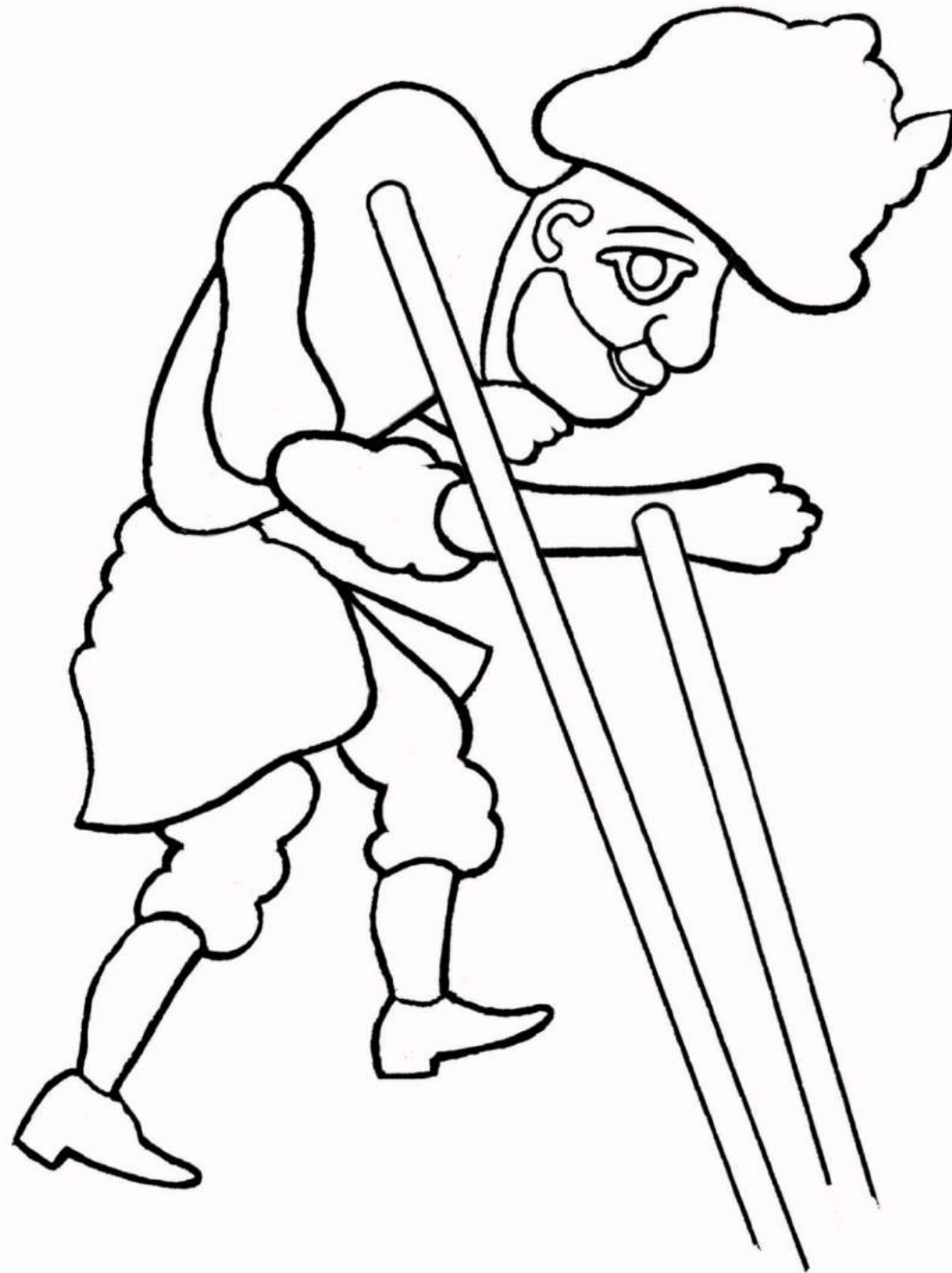


Paardje.
Marionet.

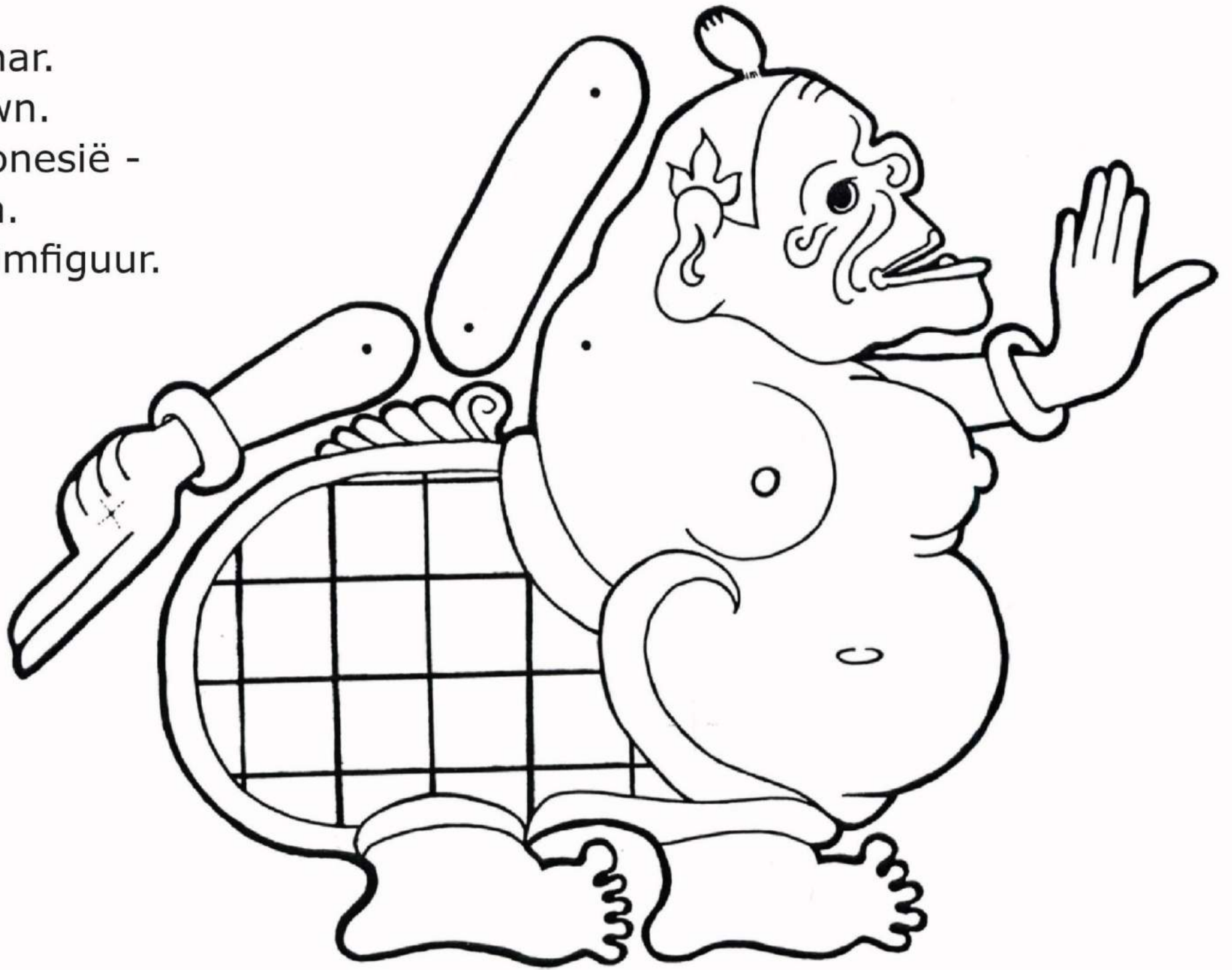


Ridder.
Italië -
Sicilië.
Stangpop.

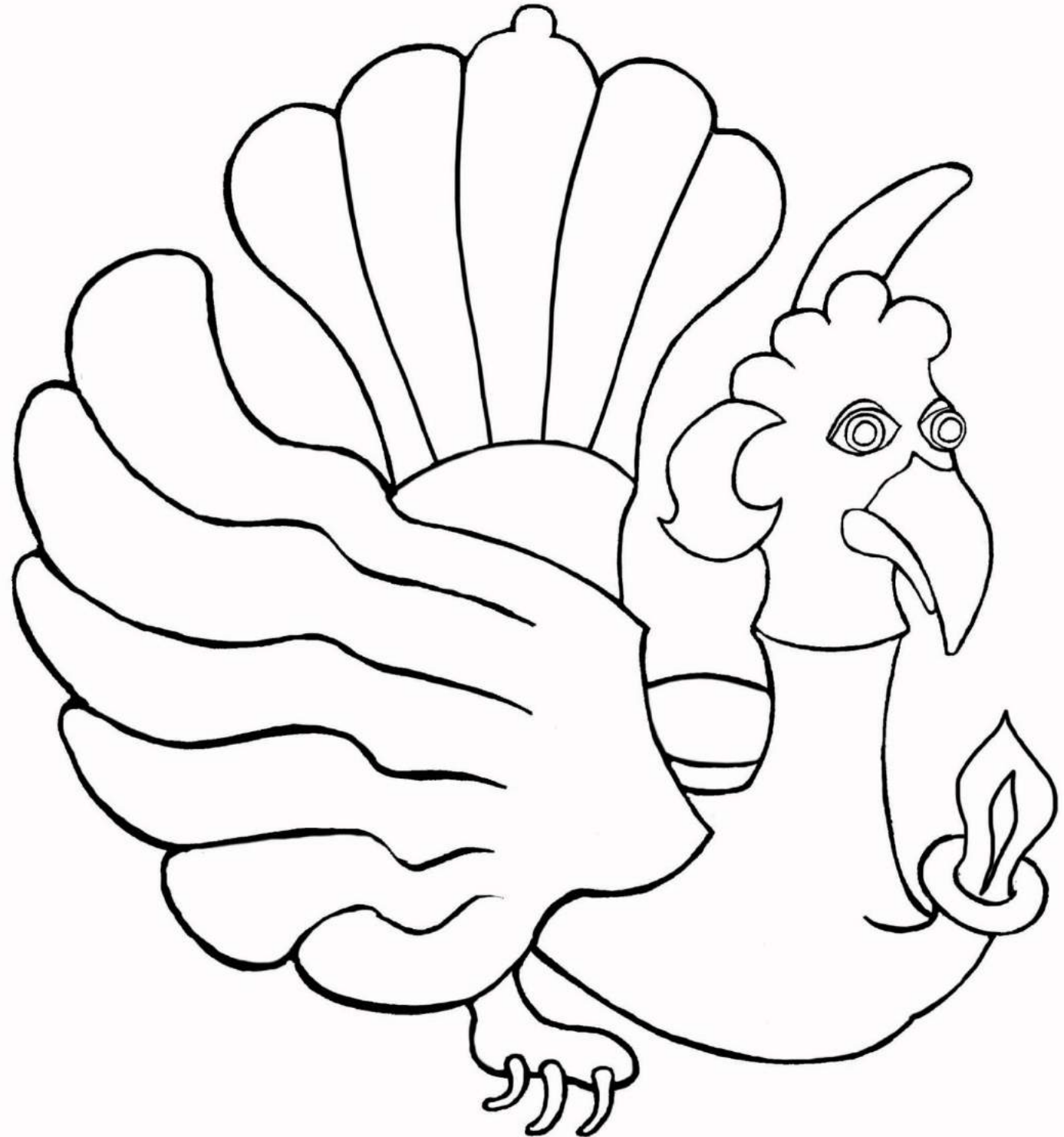
Karagöz.
Turkije.
Schimfiguur.



Semar.
Clown.
Indonesië -
Java.
Schimfiguur.

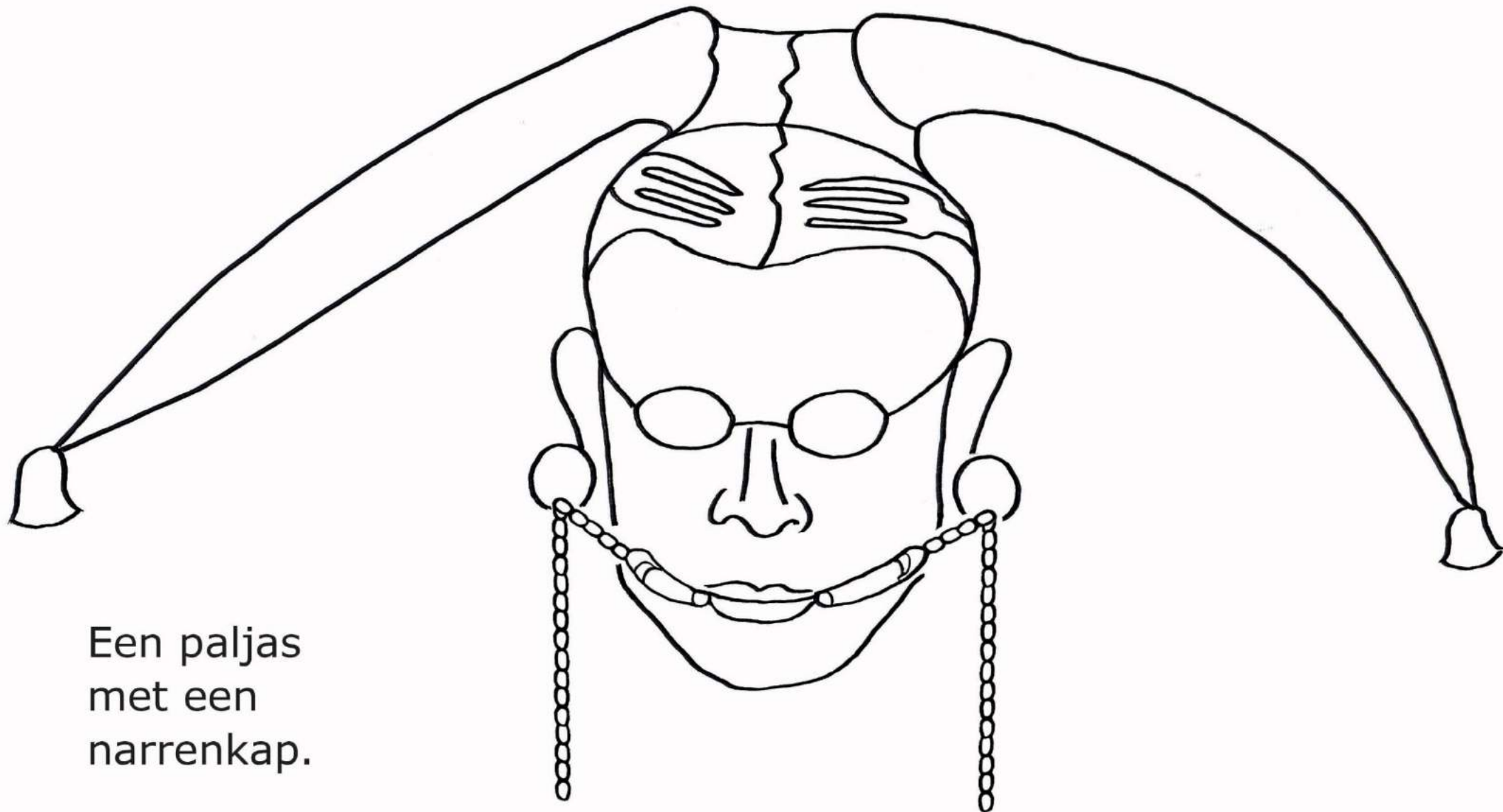


Garuda.
Mytische vogel.
Indonesië - Java.
Wayanglamp.



Een paljas
met figuren
en een
marotte.

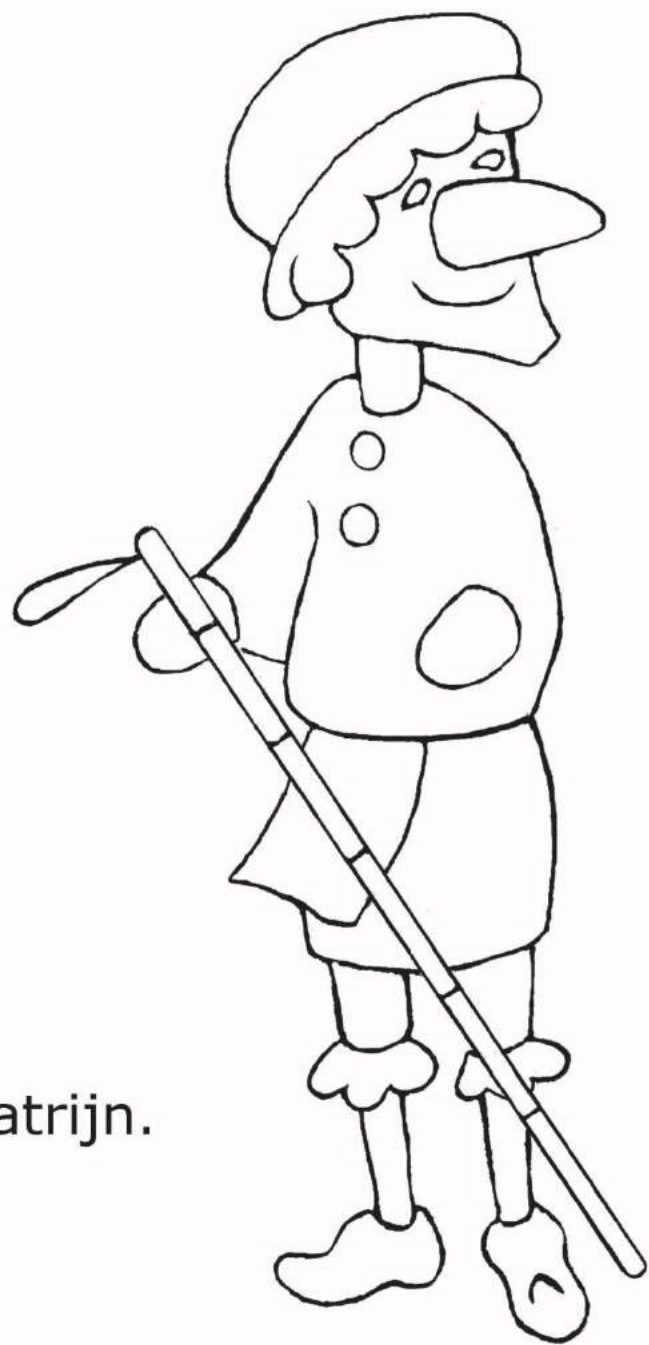




Een paljas
met een
narrenkap.

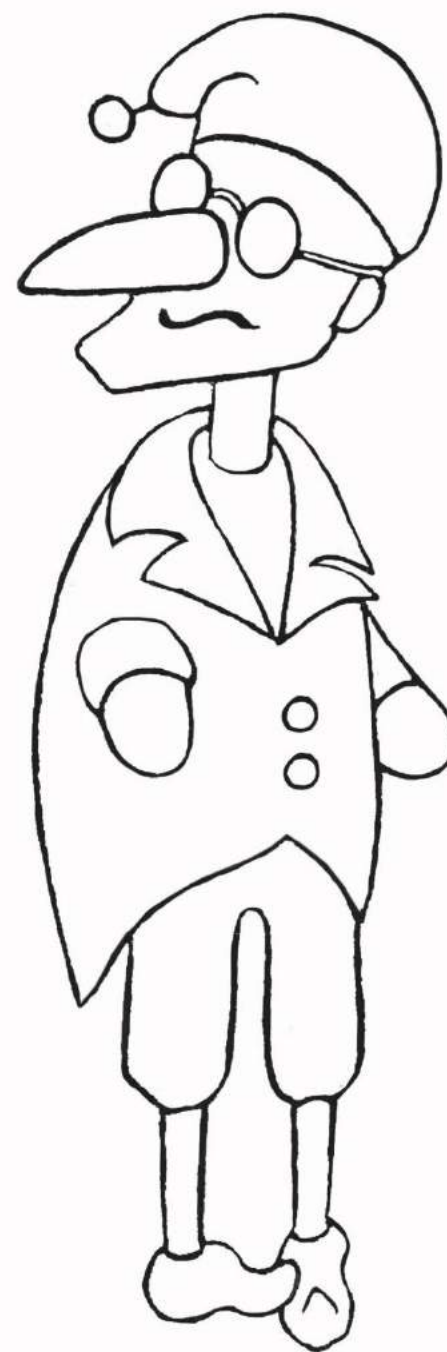


Traditional Dutch puppetry scene.



Katrijn.

Jan Klaassen.



Dutch hand
puppets.

Puppeteer.
Death and
the devil.
Rod and
hand puppet.





Jan Klaassen
and the crocodile.
Dutch hand puppets.

Pulcinella with a broom
and a monster with a
large mouth.
Italy - Naples.
Hand puppets.

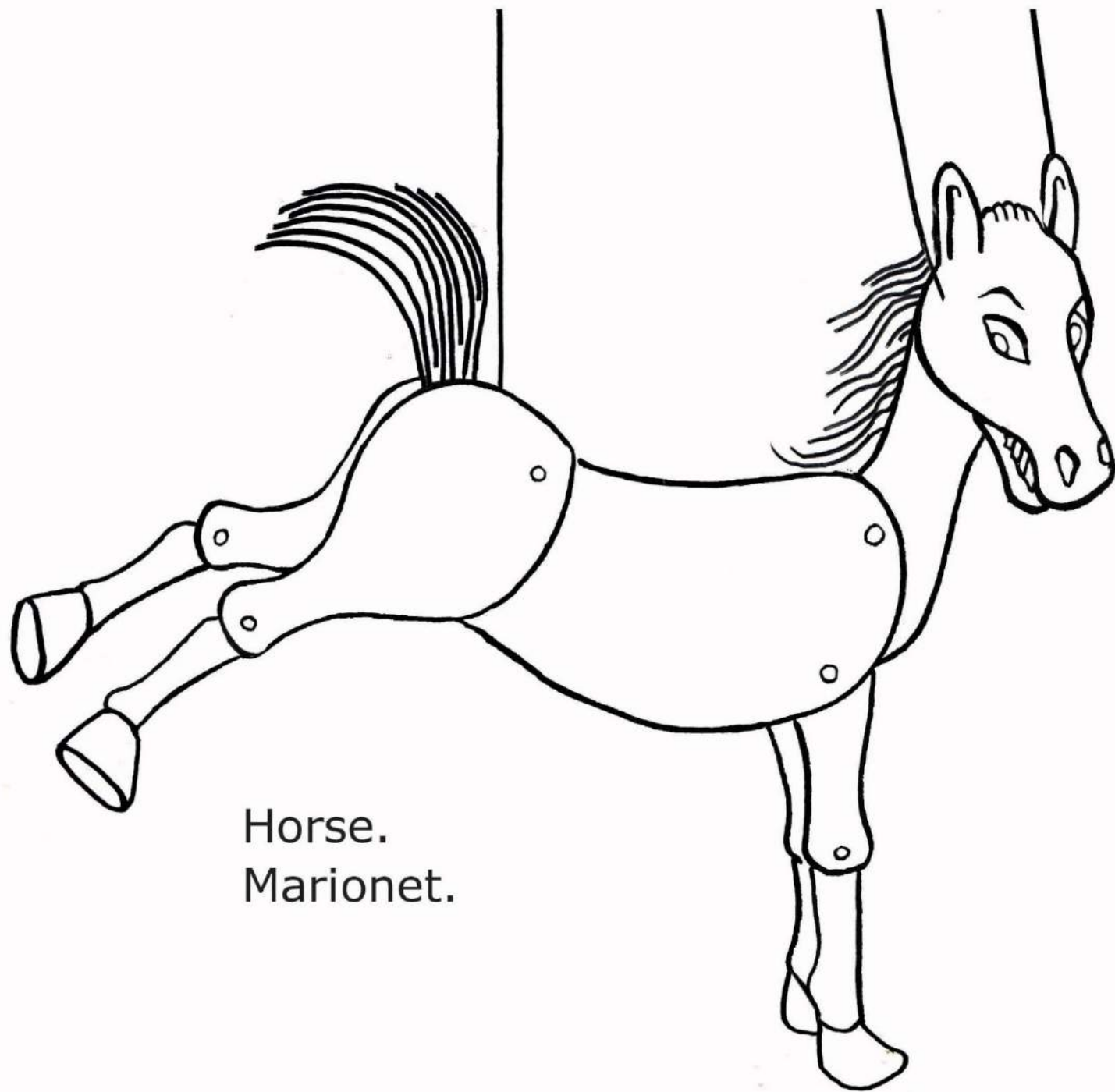


Guignol with a stick
and long braided hair.
France - Lyon.
Hand puppet.



Vitéz László
with a frying pan and
the devil.
Hungary.
Hand puppets.





Horse.
Marionet.

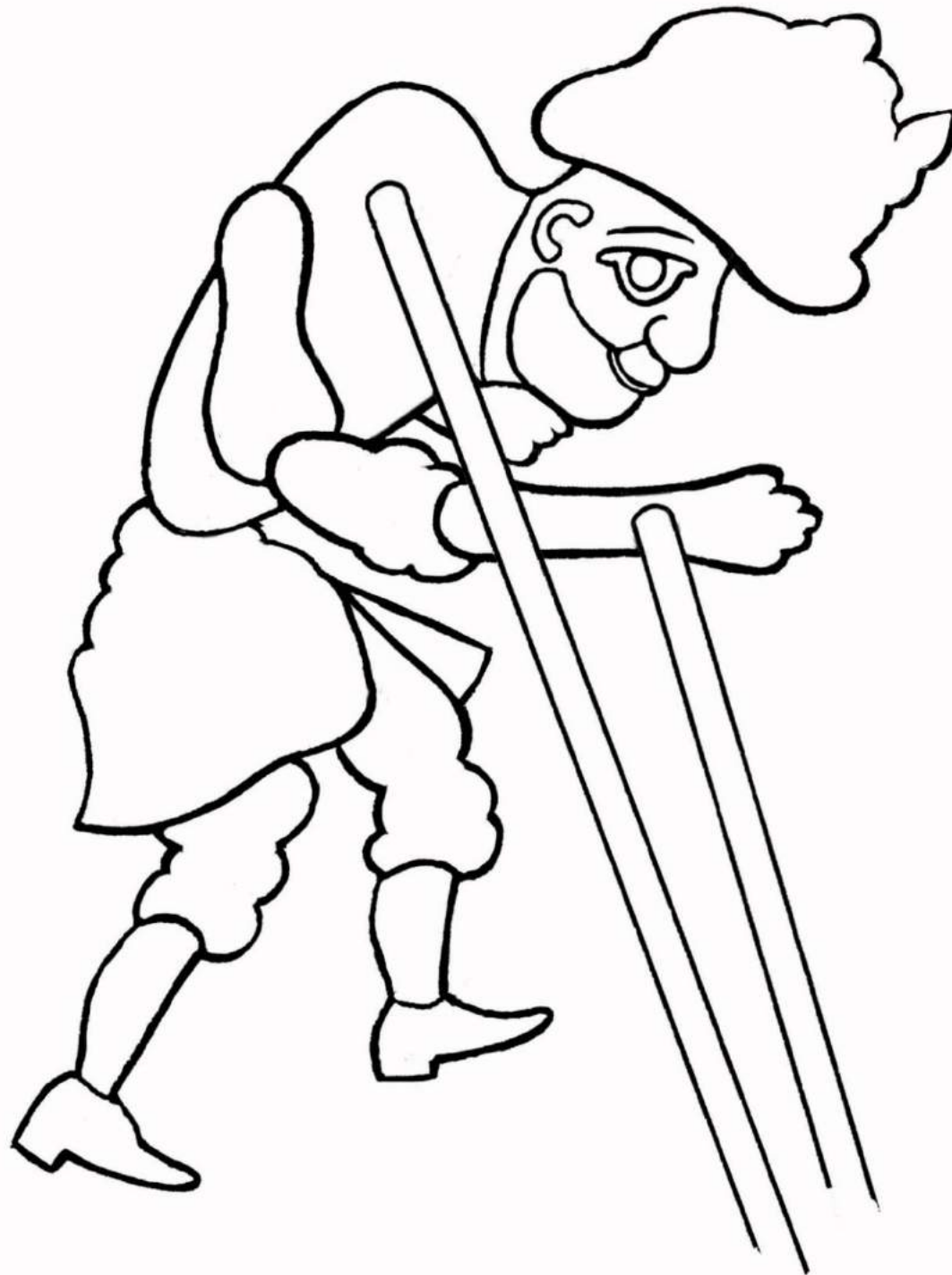


Knight.
Italy -
Sicily.
Rod marionet.

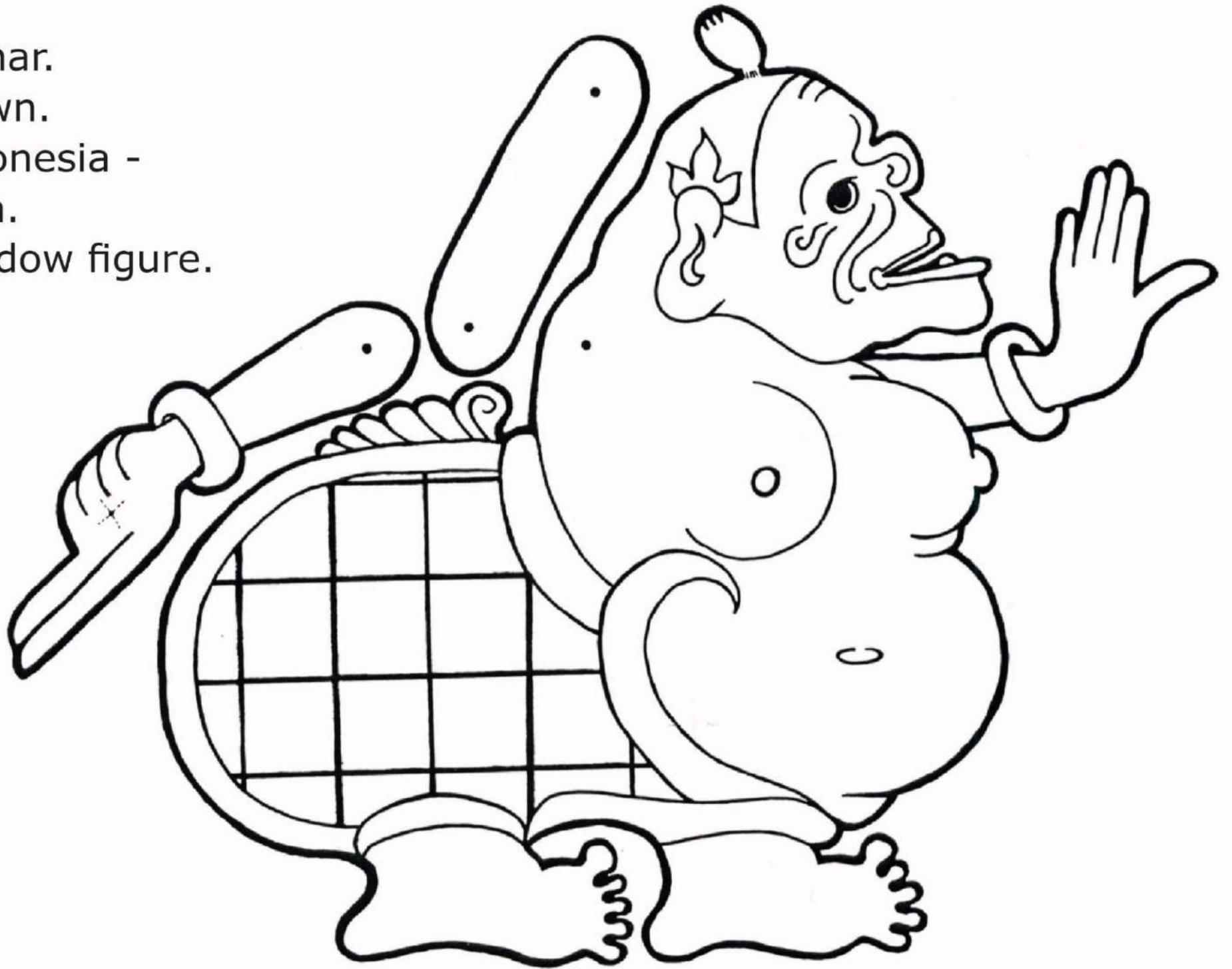
Polichinelle.
France.
Jumping Jack.



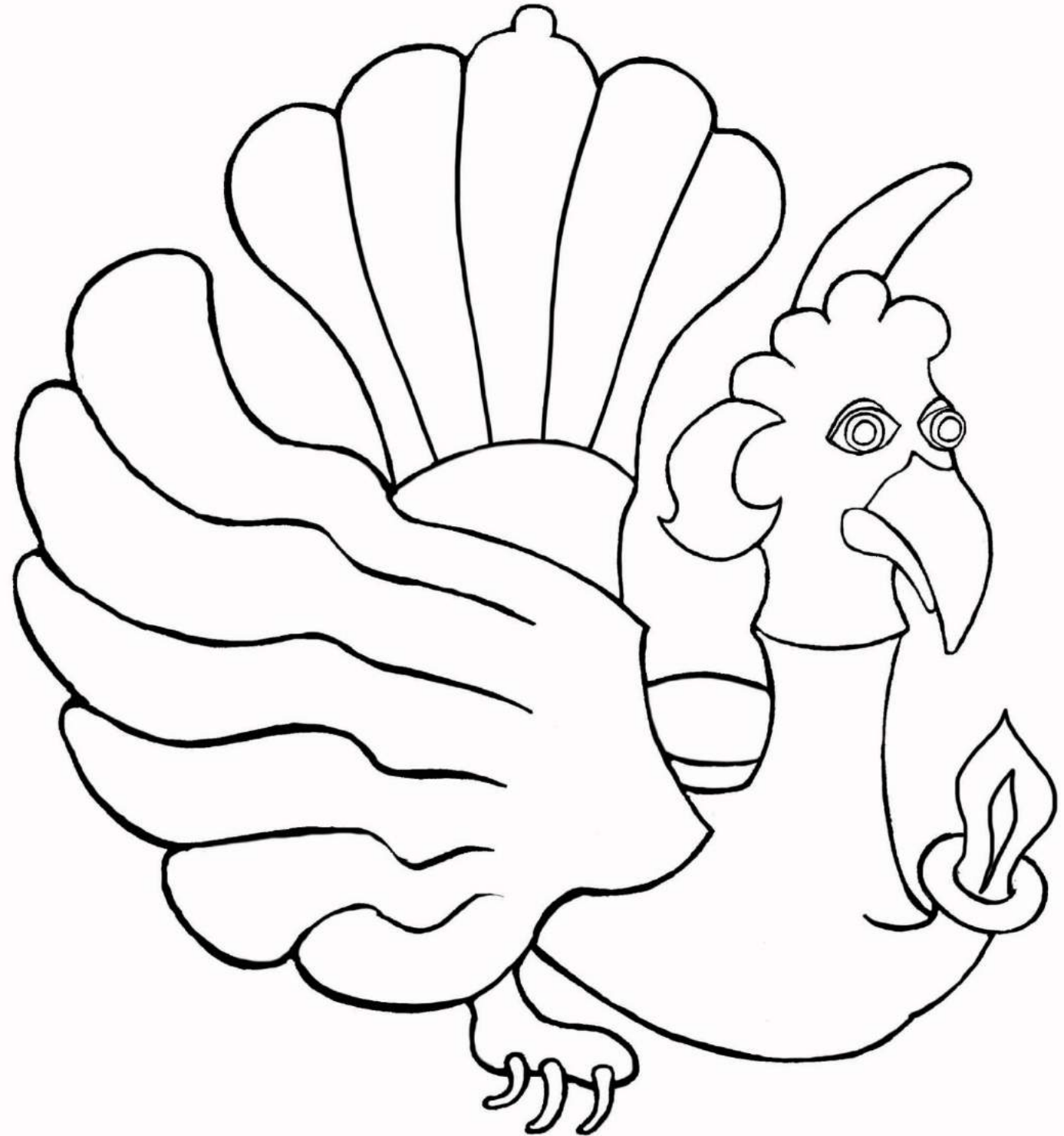
Karagöz.
Turkey.
Shadow figure.



Semar.
Clown.
Indonesia -
Java.
Shadow figure.

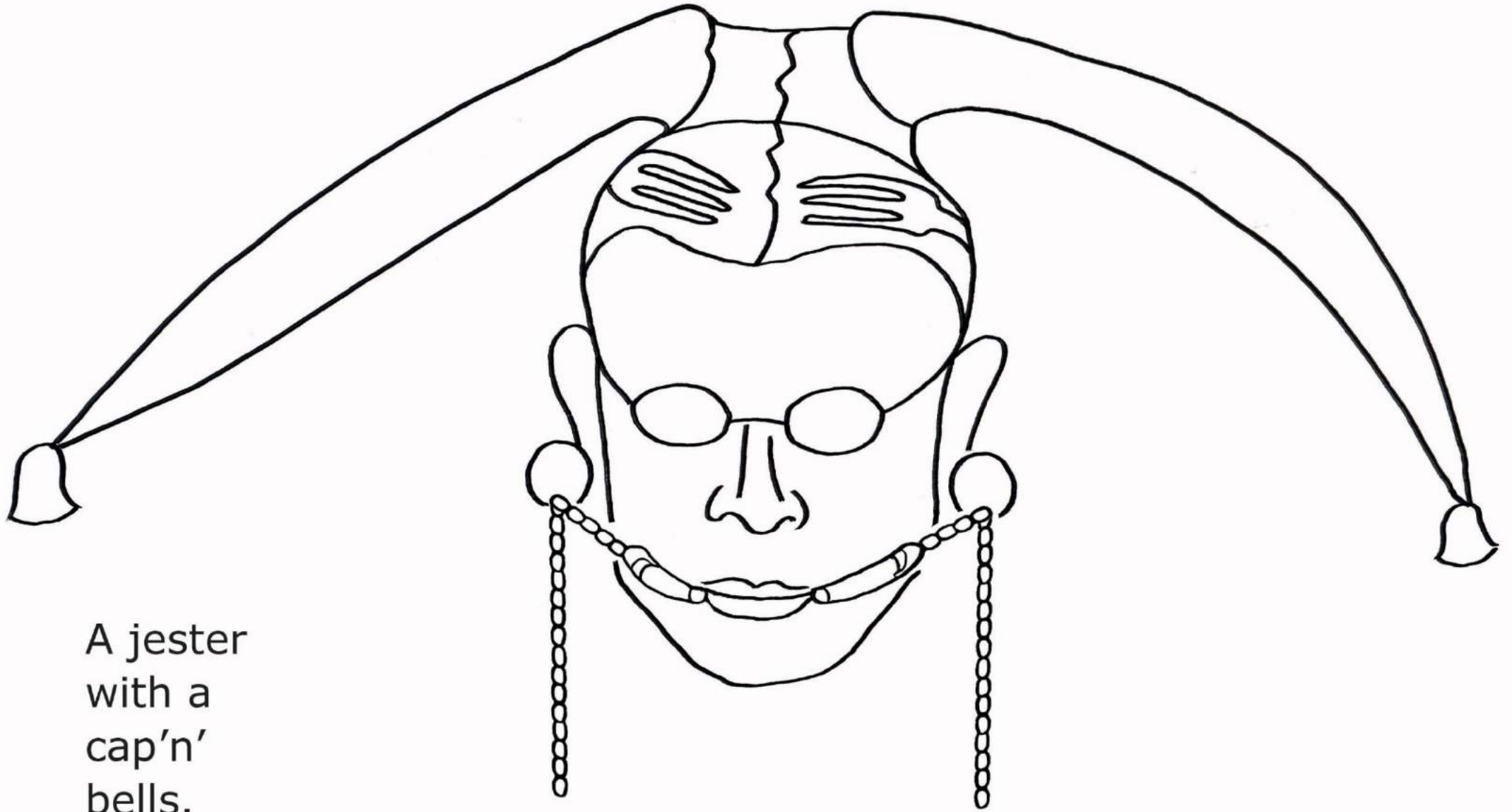


Garuda.
Mythical bird.
Indonesia - Java.
Wayang lamp.



A silenced
buffoon
with a
marotte.





A jester
with a
cap'n'
bells.

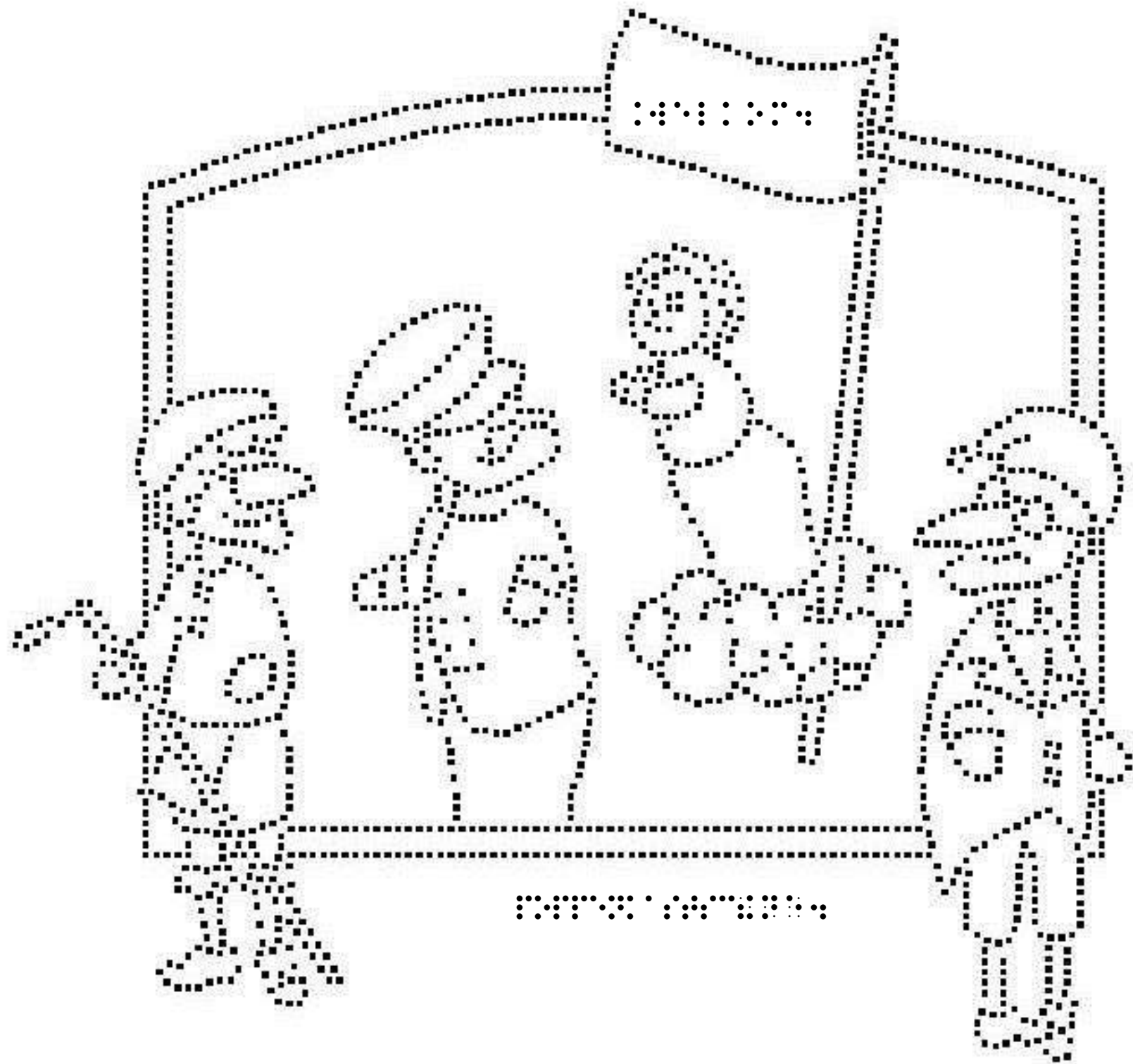


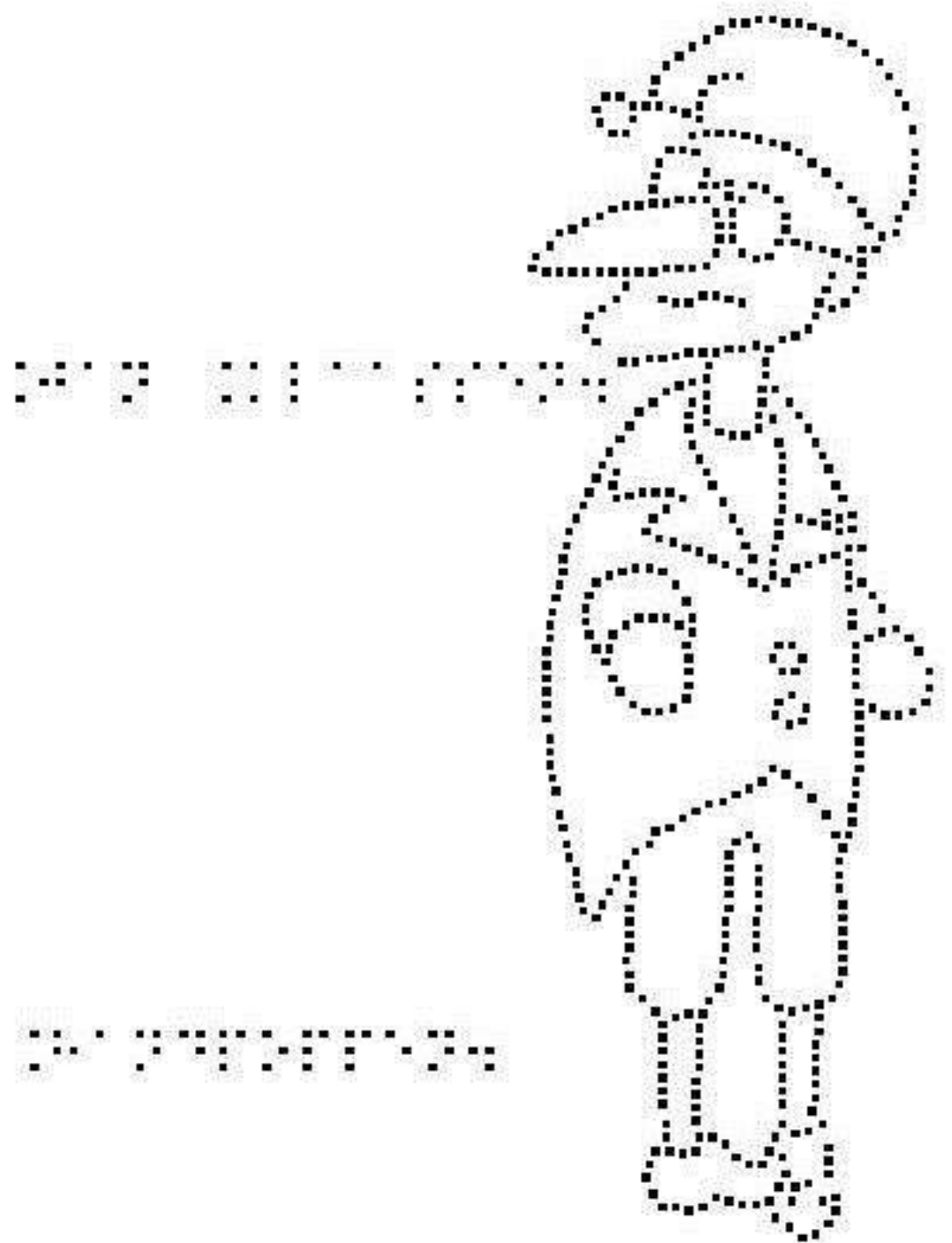
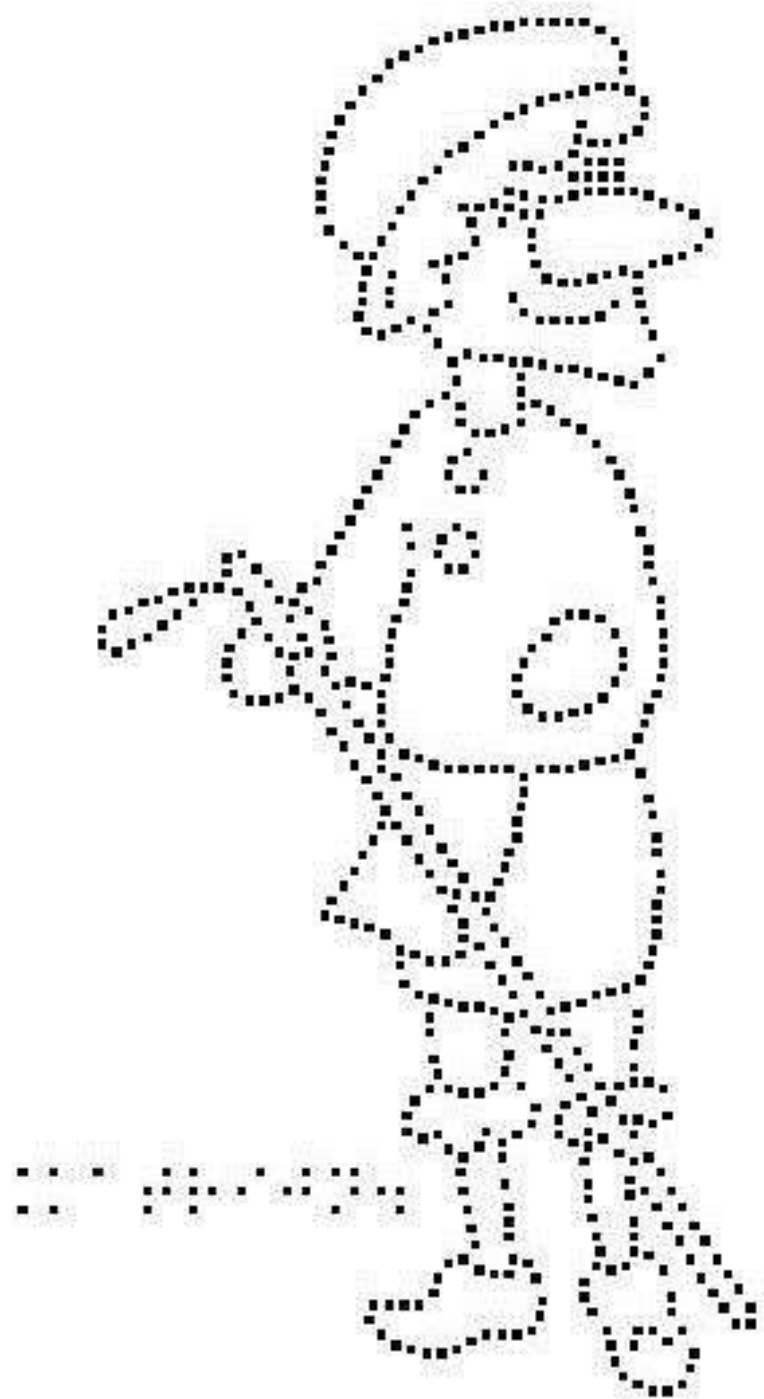
Een kijkje in de poppenkast

Horen, voelen, doen en ontdekken.

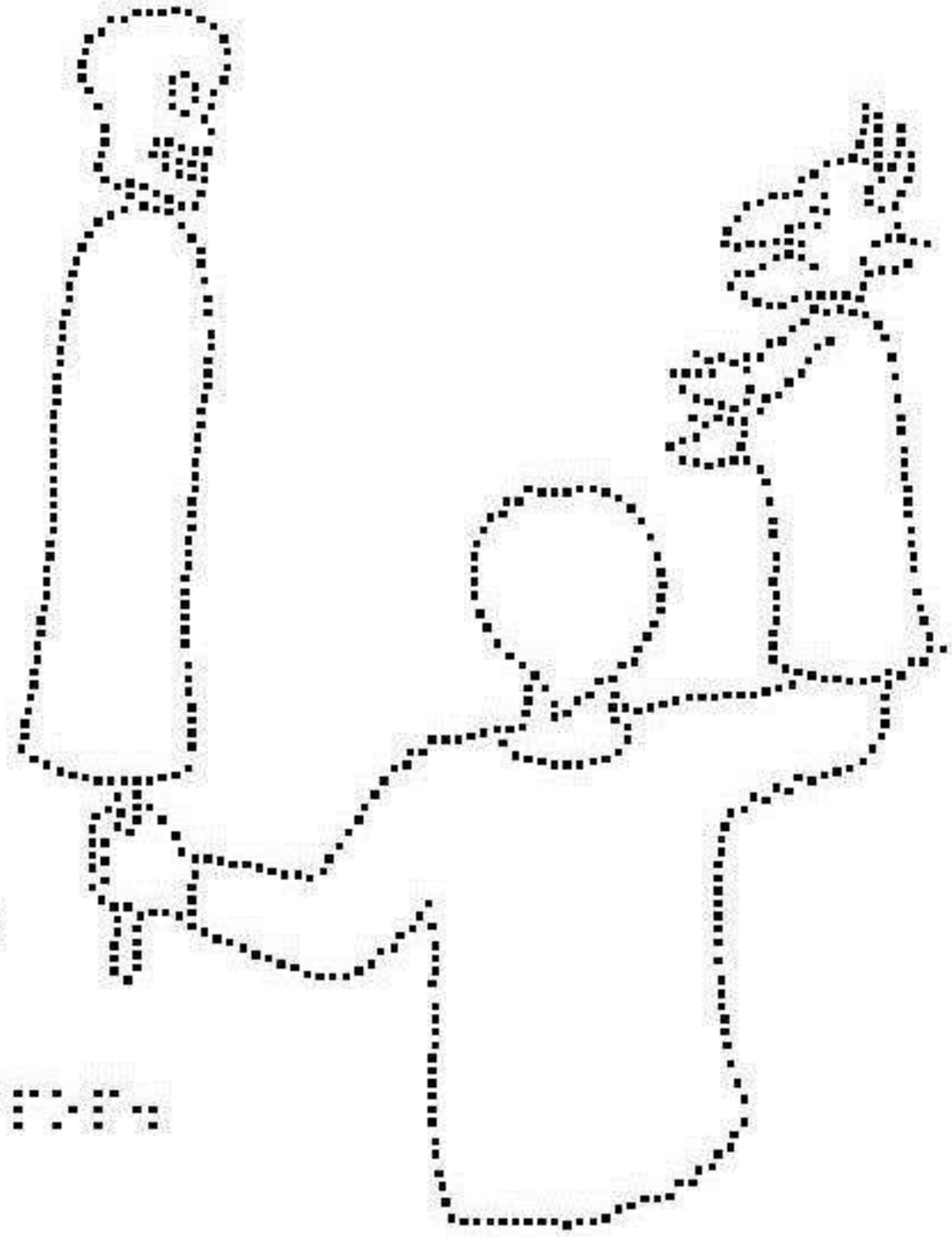
Een tastbare en tweetalige ontmoeting met internationale en karakteristieke poppentheaterfiguren.

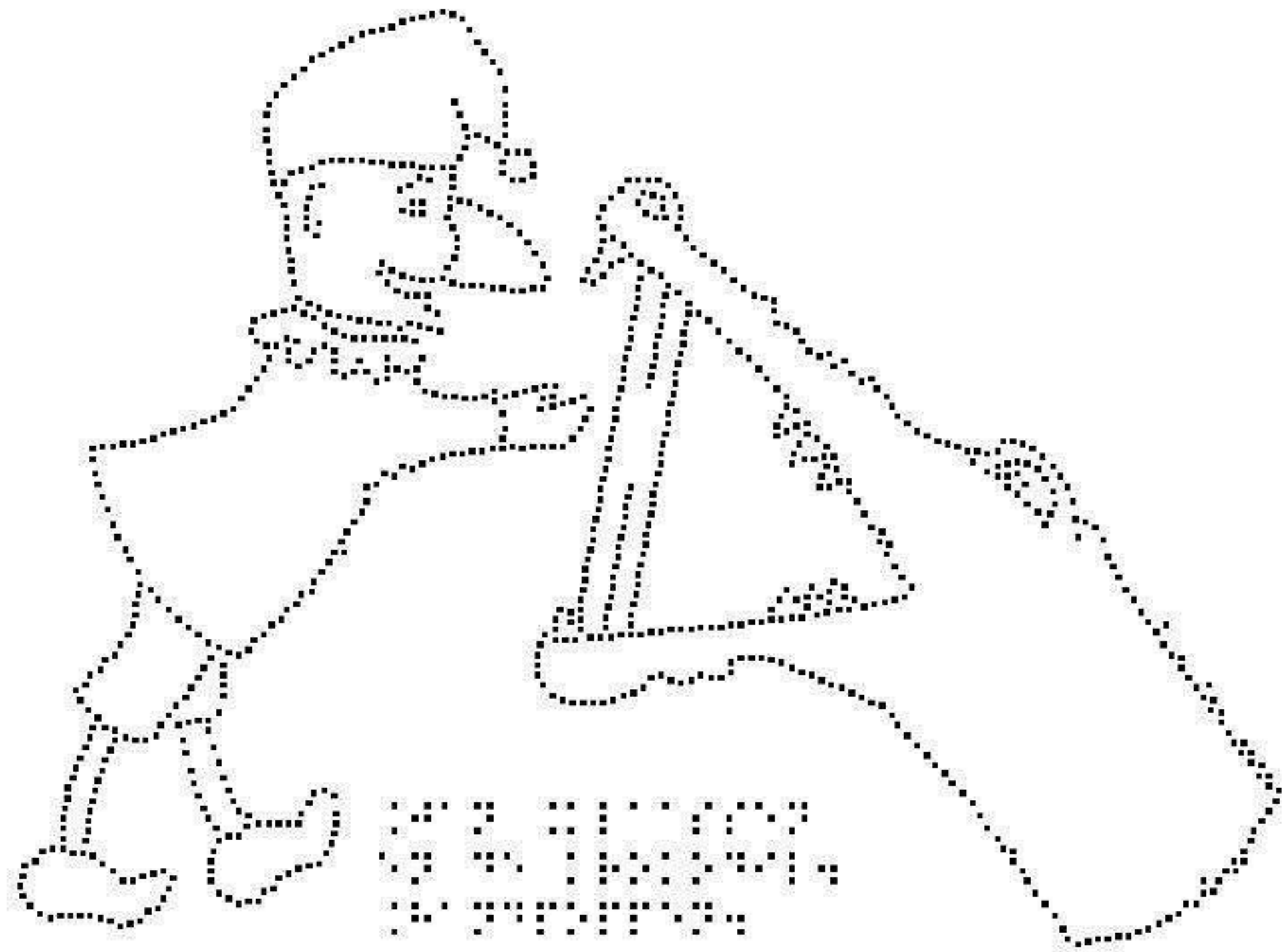
Tactile view Braille



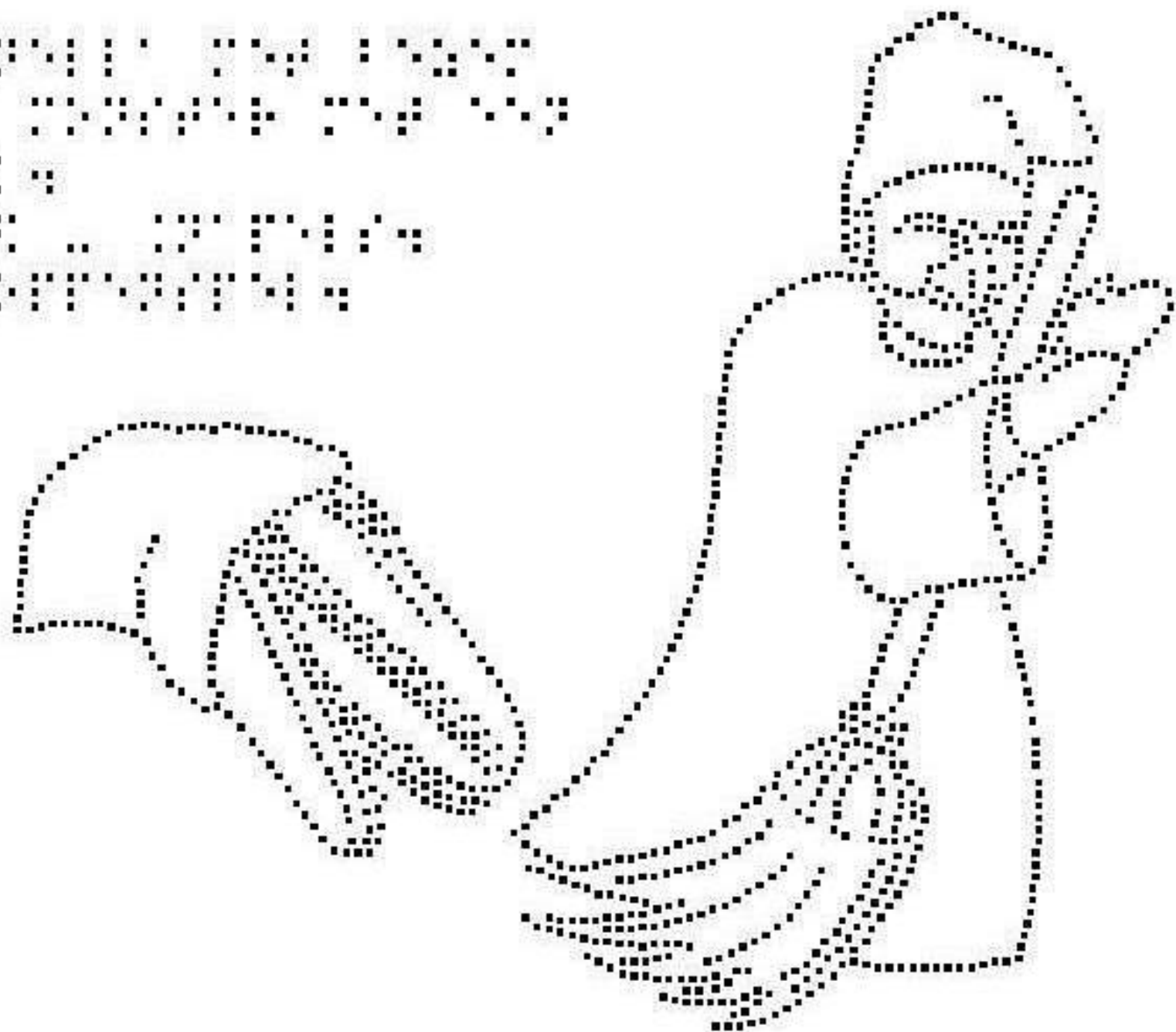


THE
WORLD
IS
A
VILLAGE

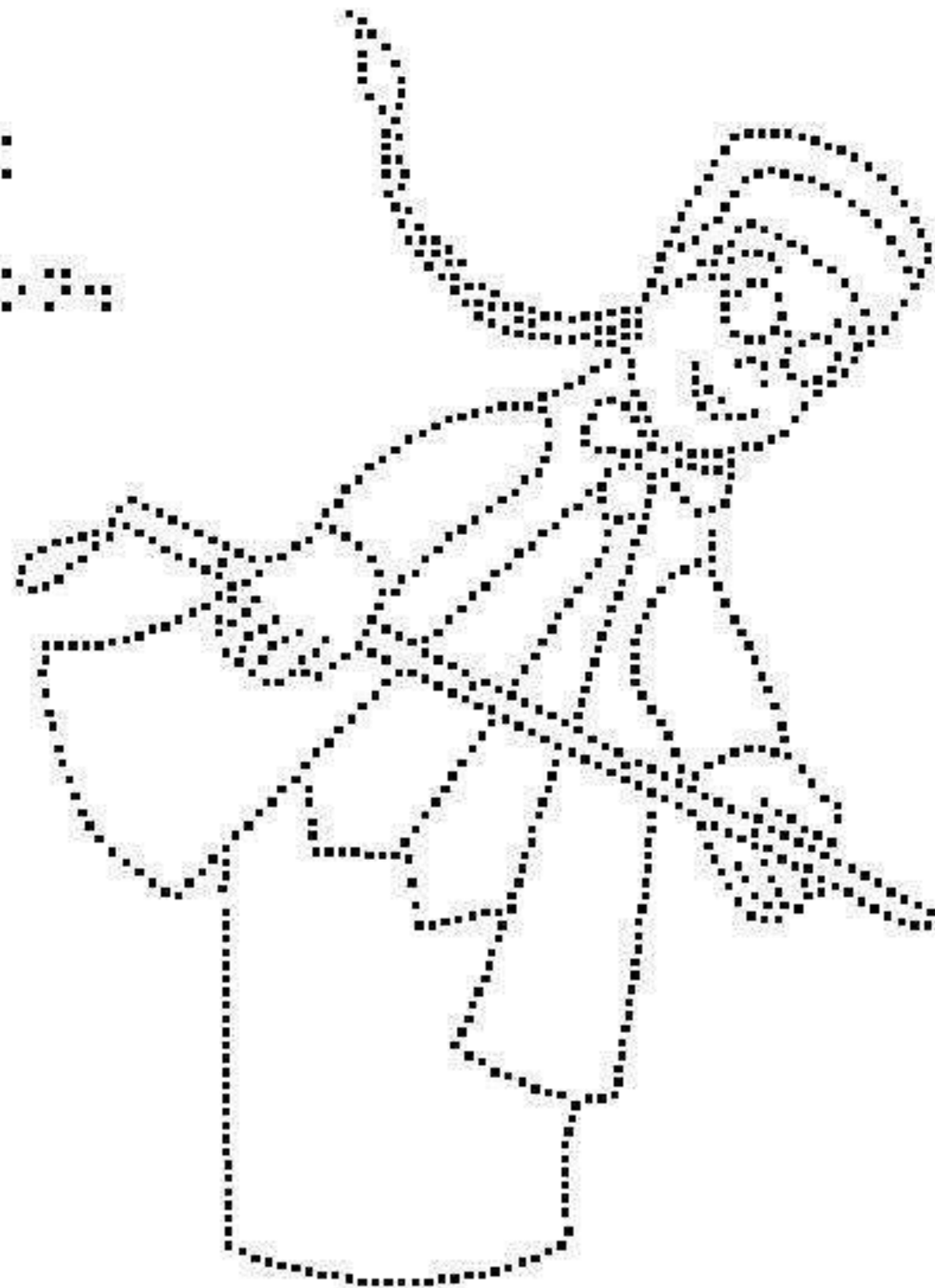




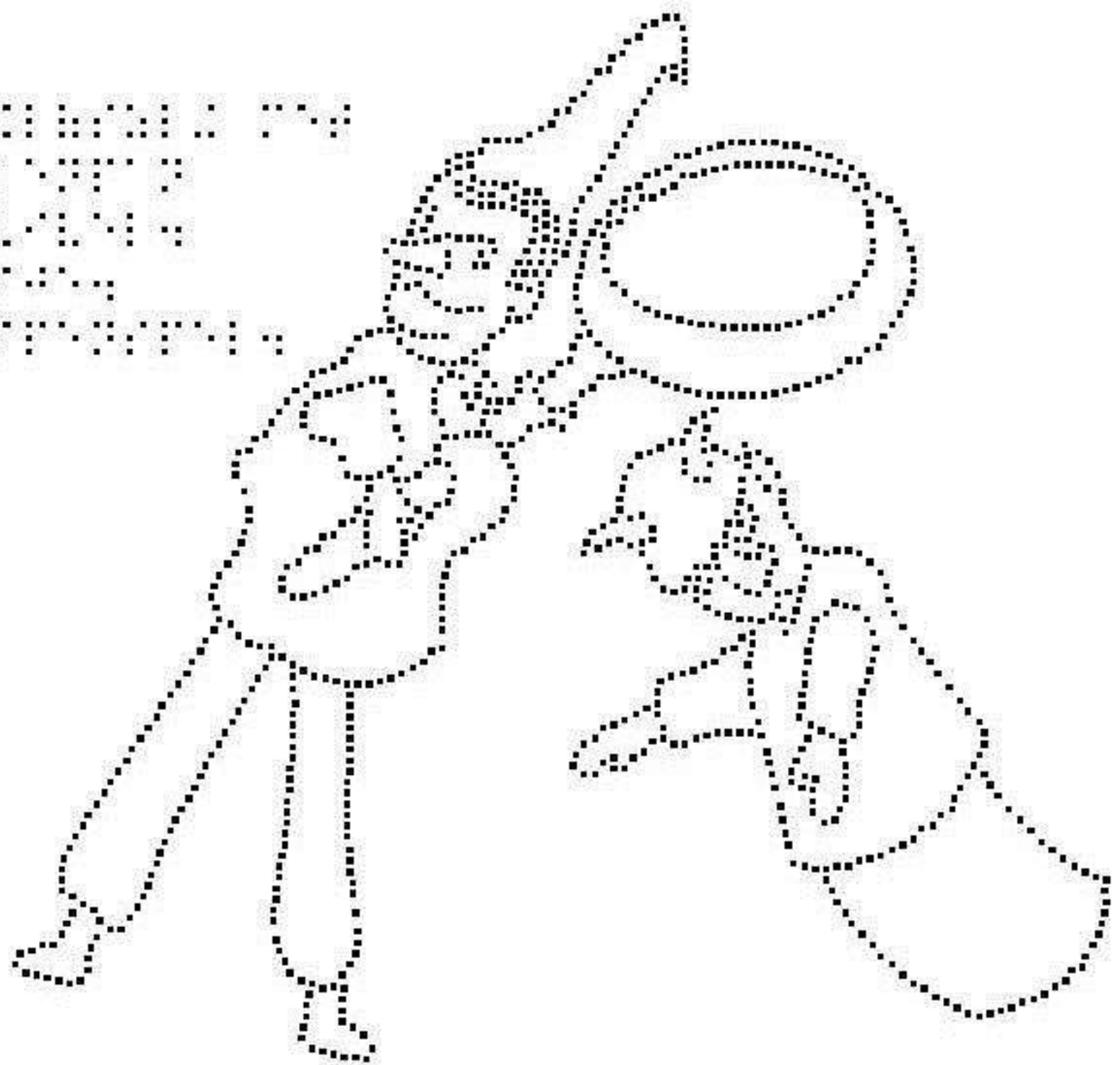
THE UNIVERSITY OF
MICHIGAN LIBRARY
ANN ARBOR, MICHIGAN
48106-1000

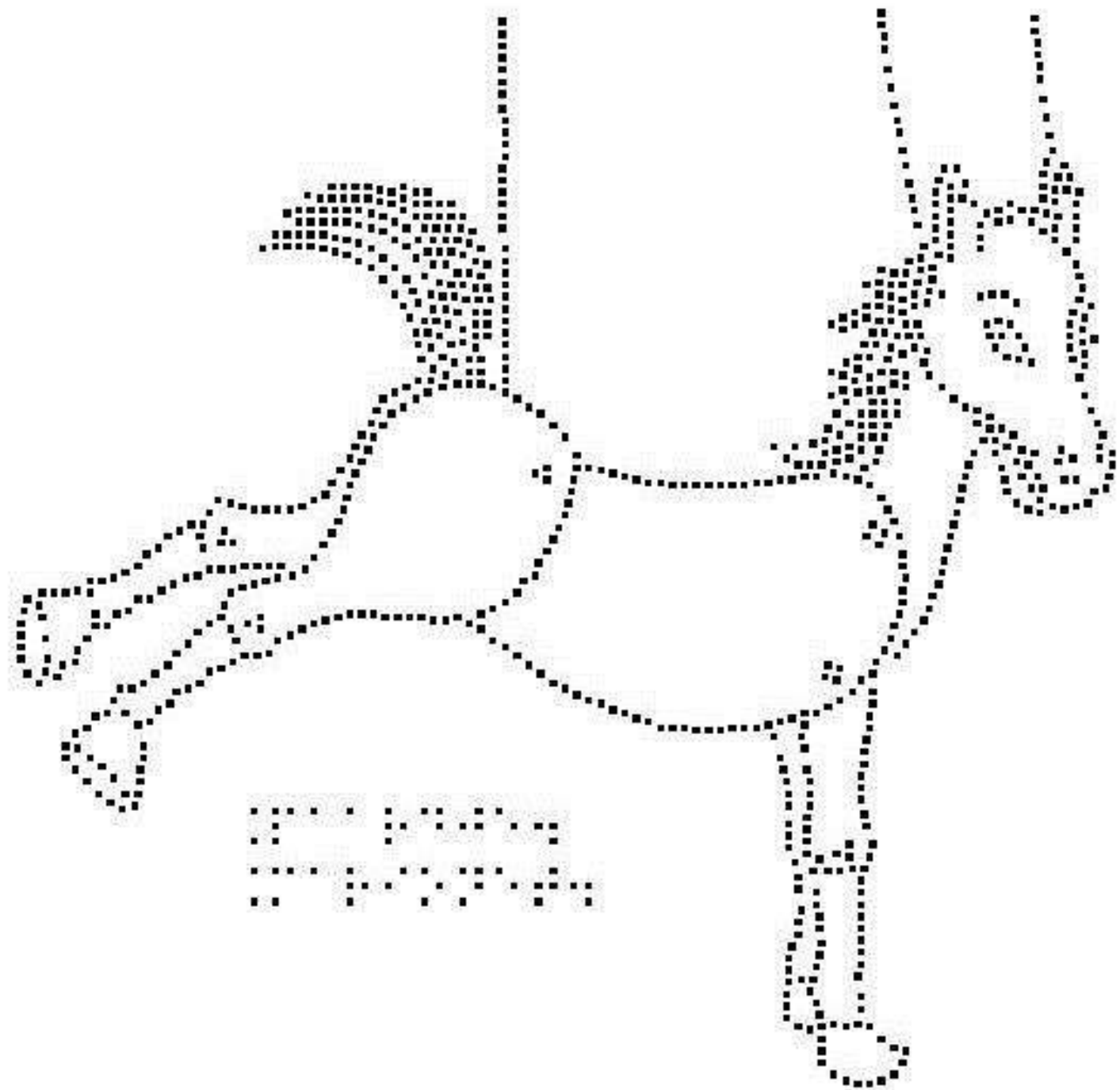


1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

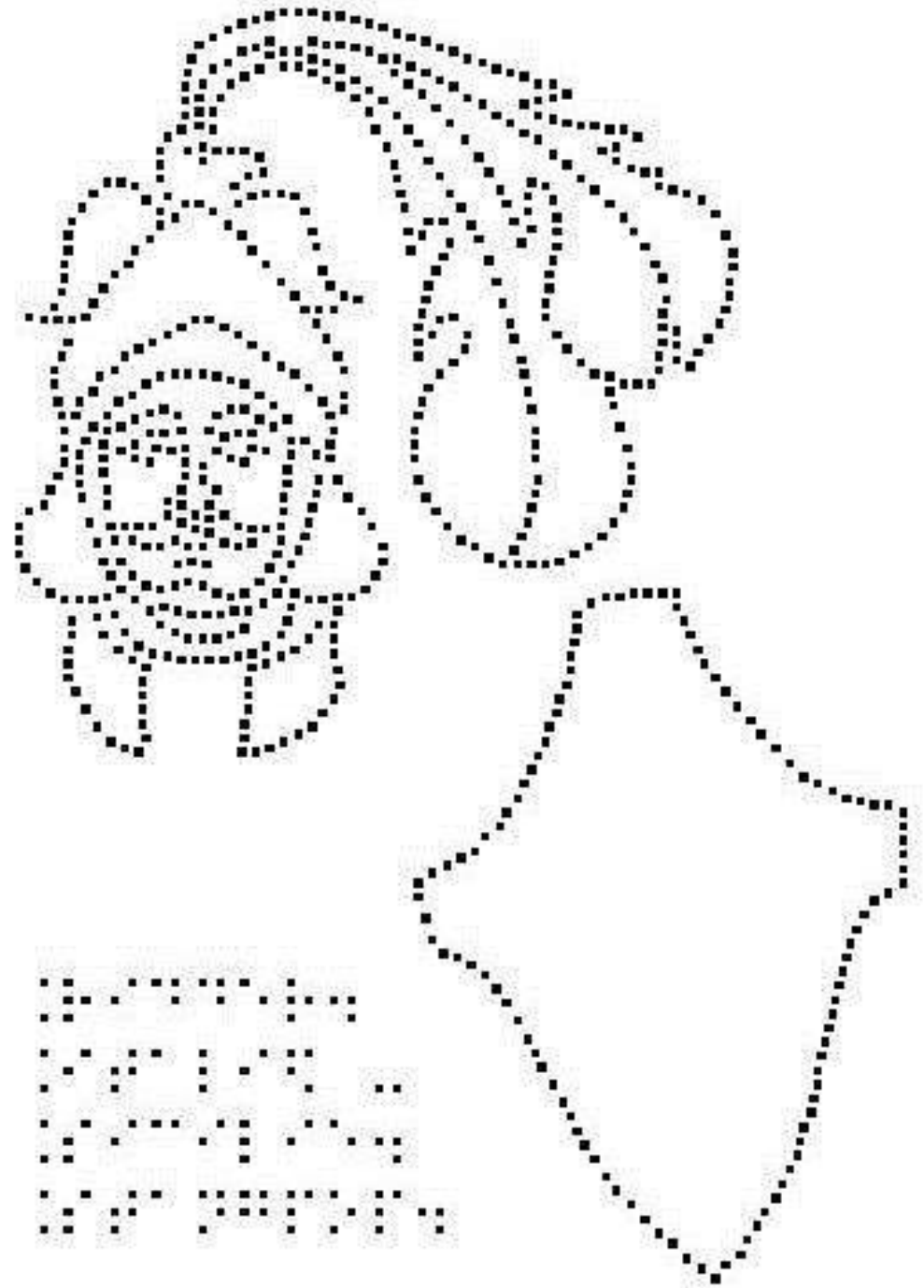
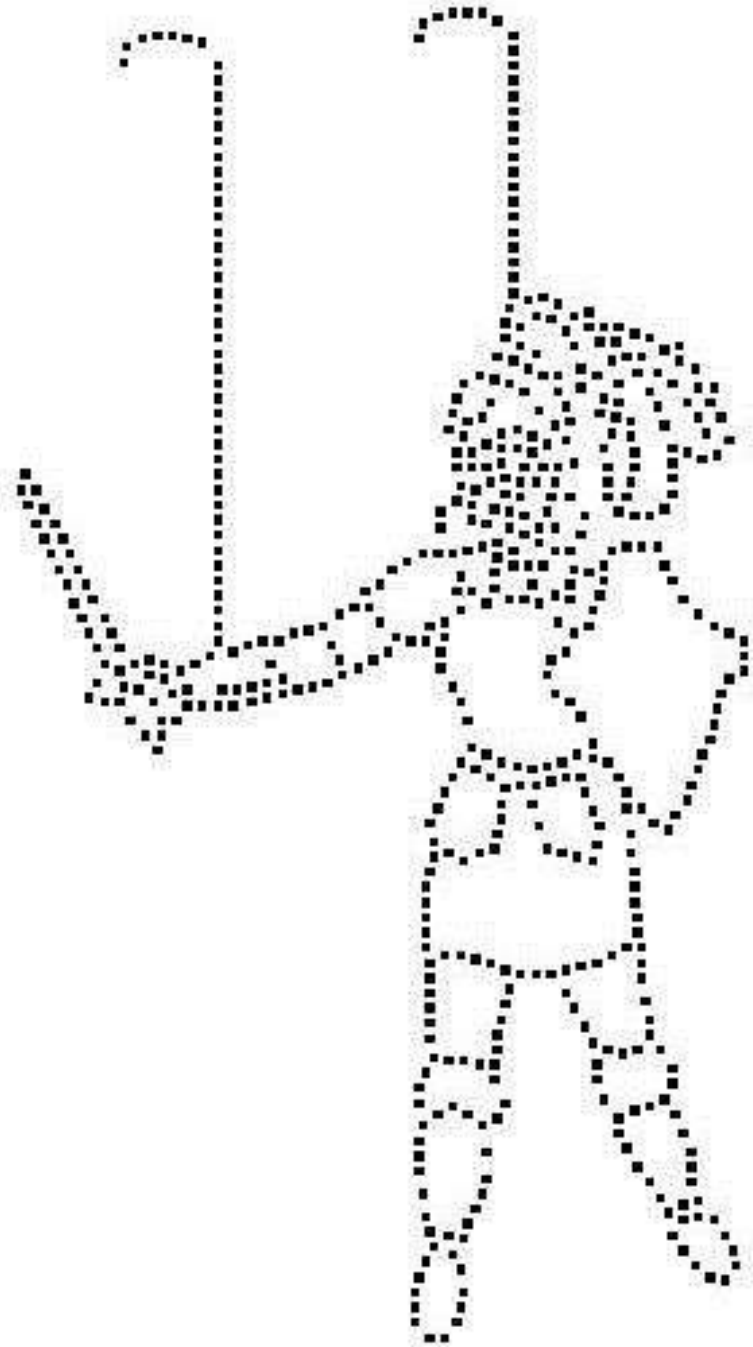


THE
SUN
IS
SHINING
BRIGHT
AND
WARM





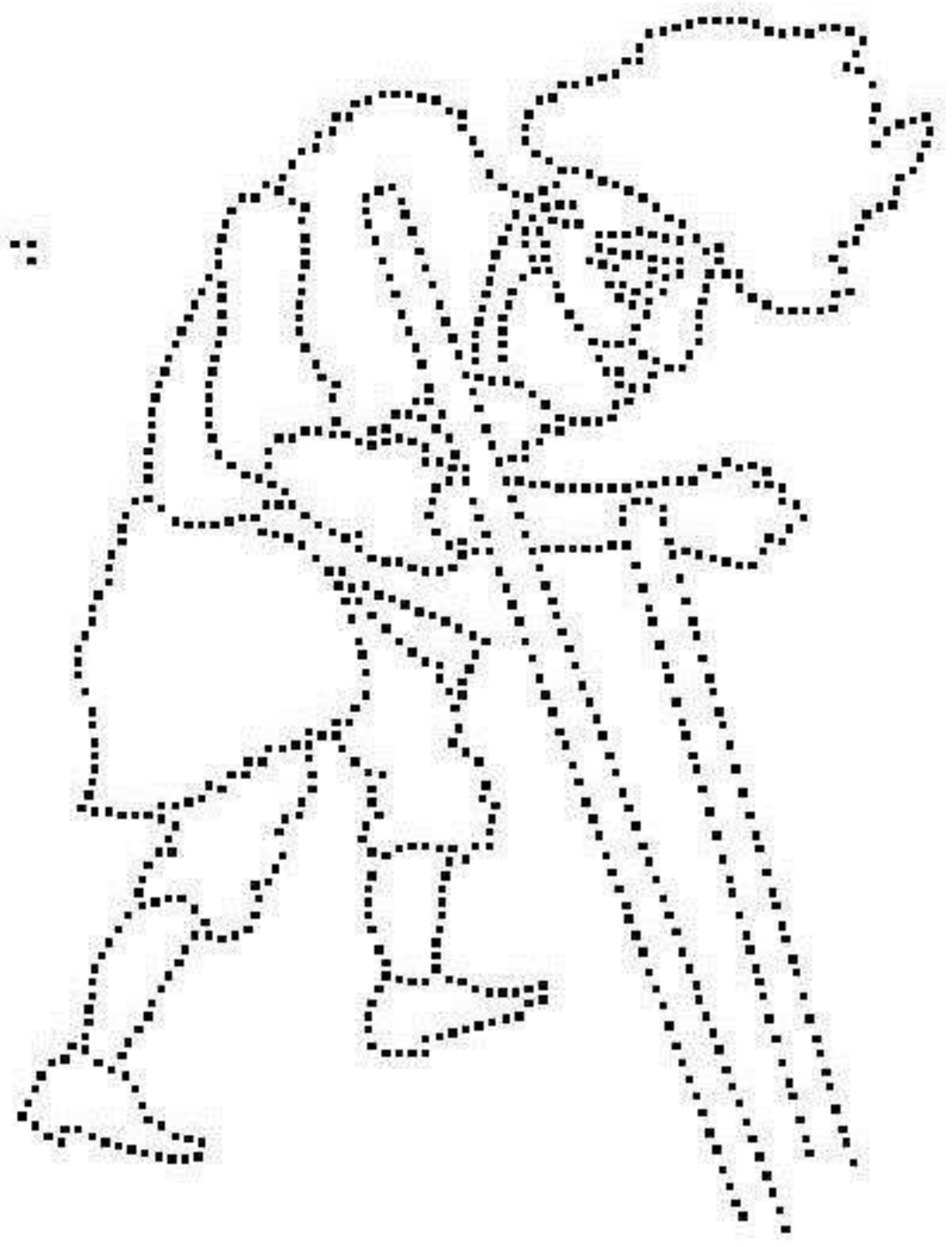
UNICORN



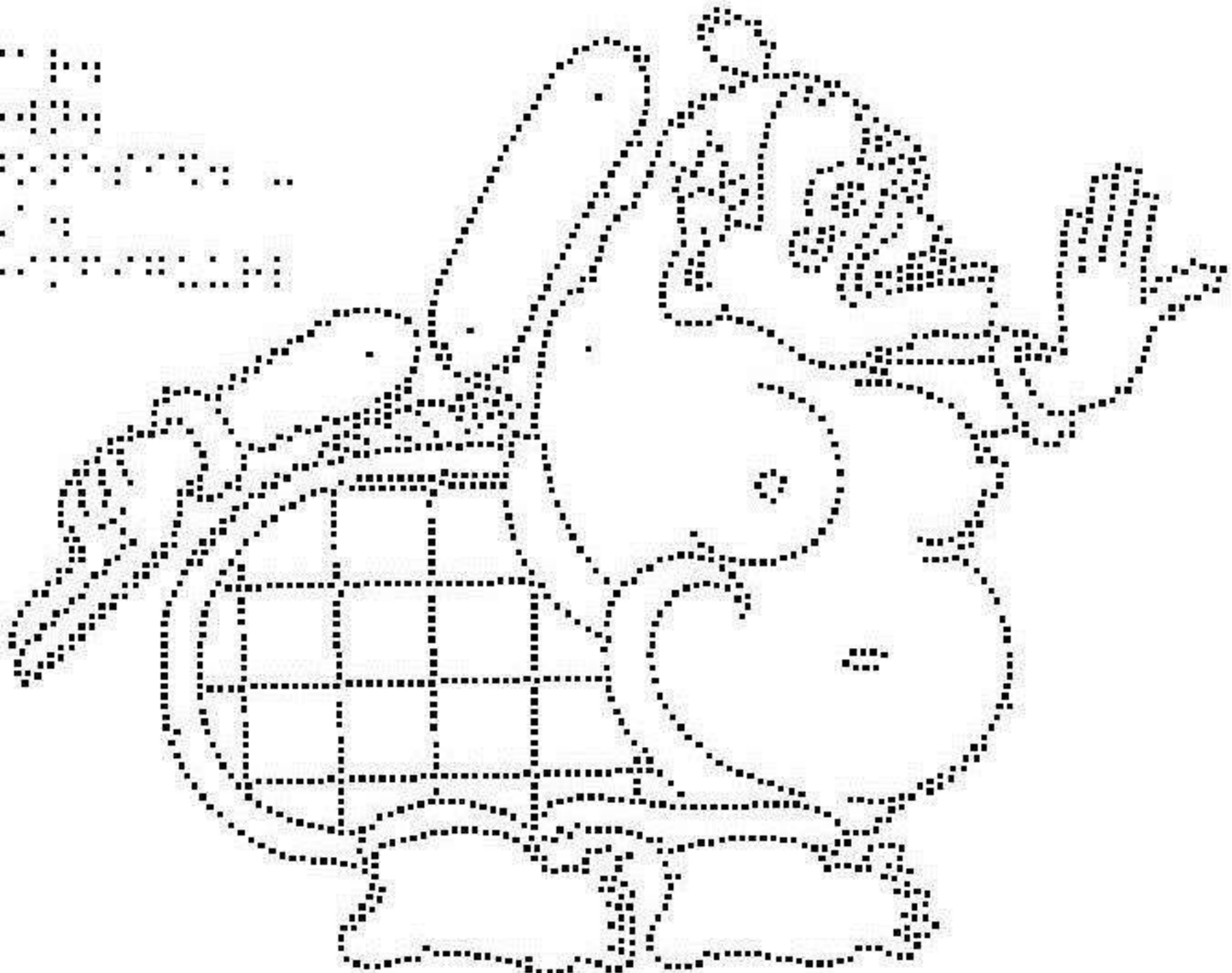
THE UNIVERSITY OF
MICHIGAN LIBRARY
ANN ARBOR, MICHIGAN



THE
MUSEUM
OF
ART AND HISTORY

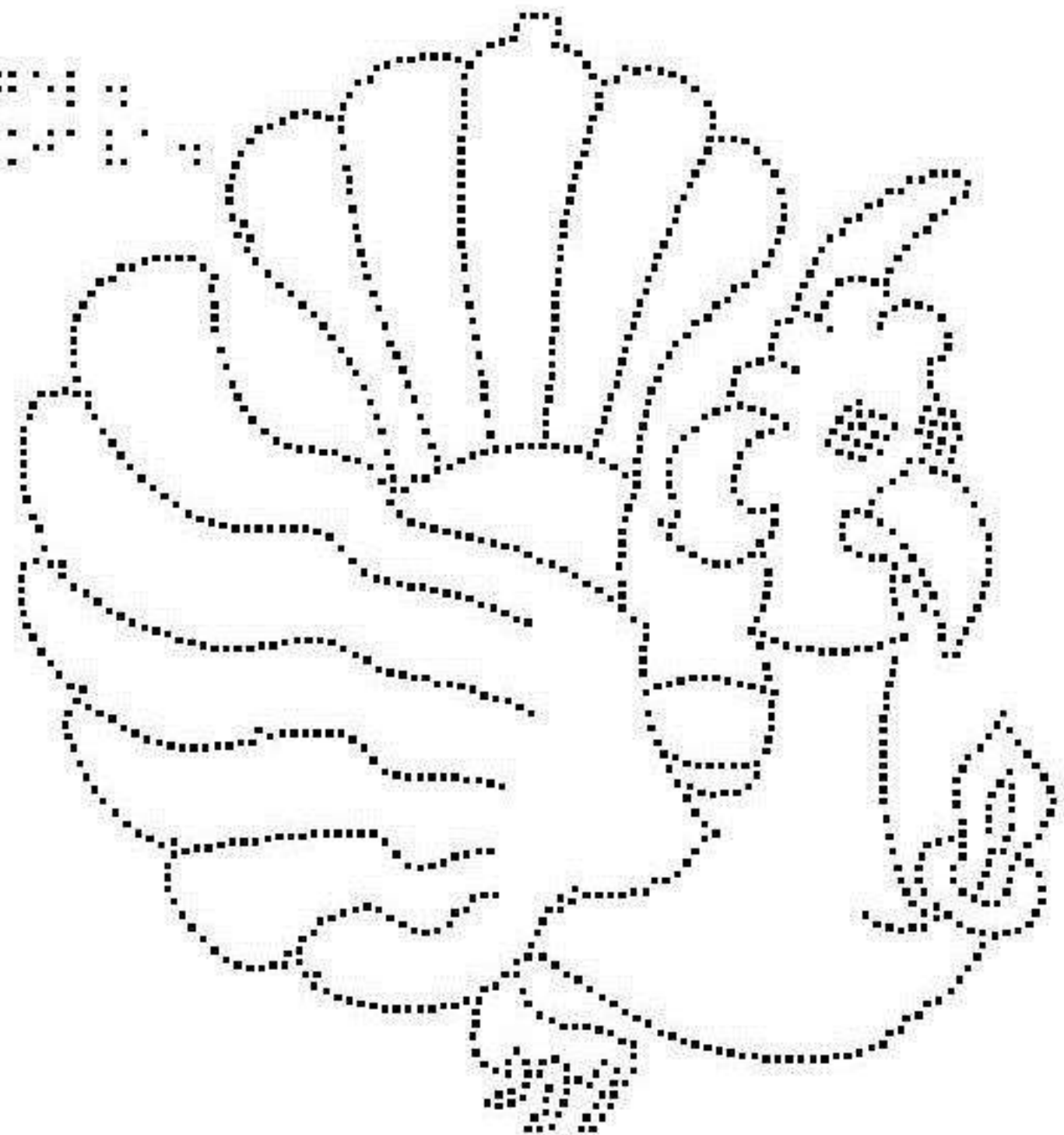


123456789
123456789
123456789
123456789

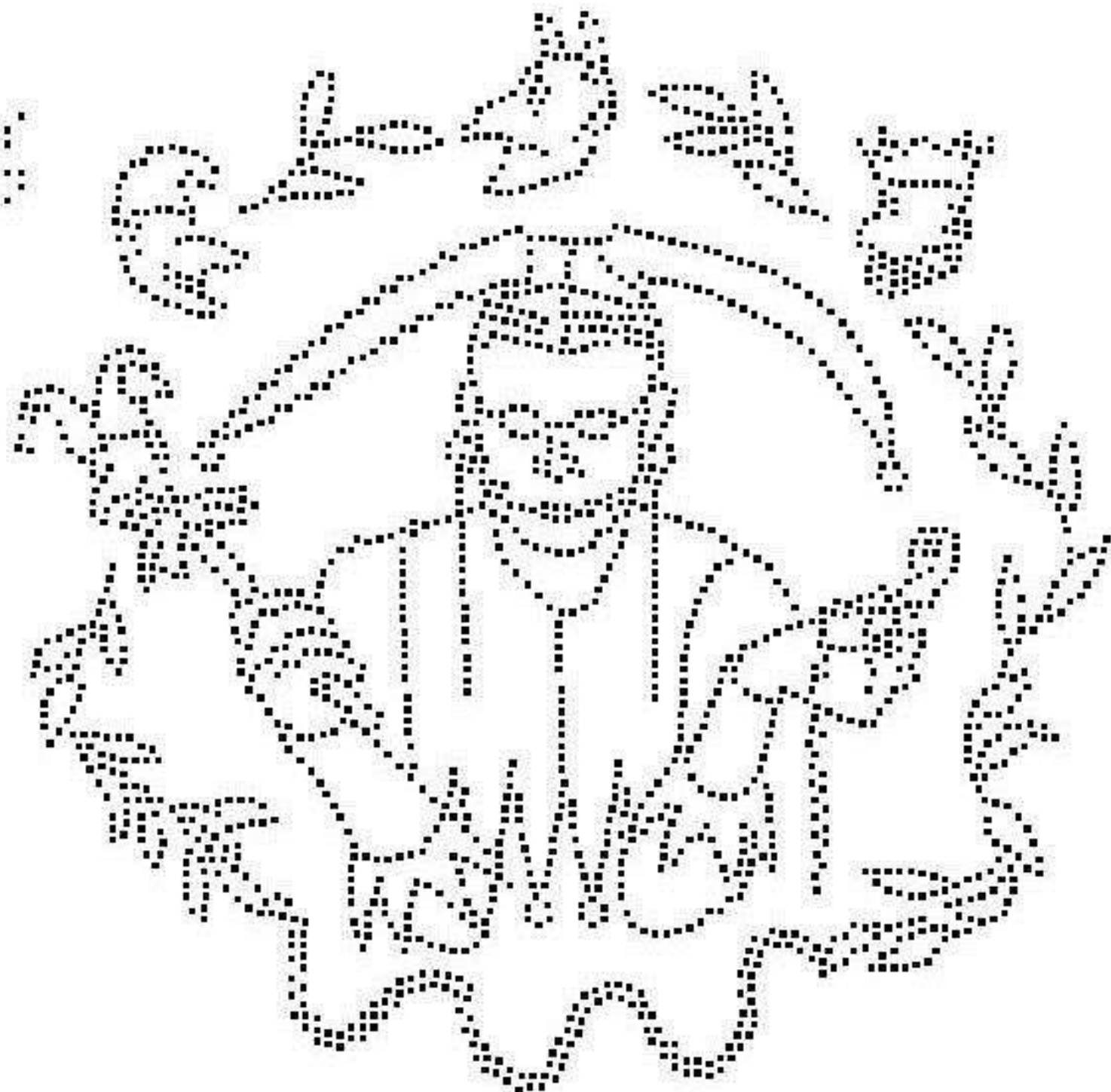


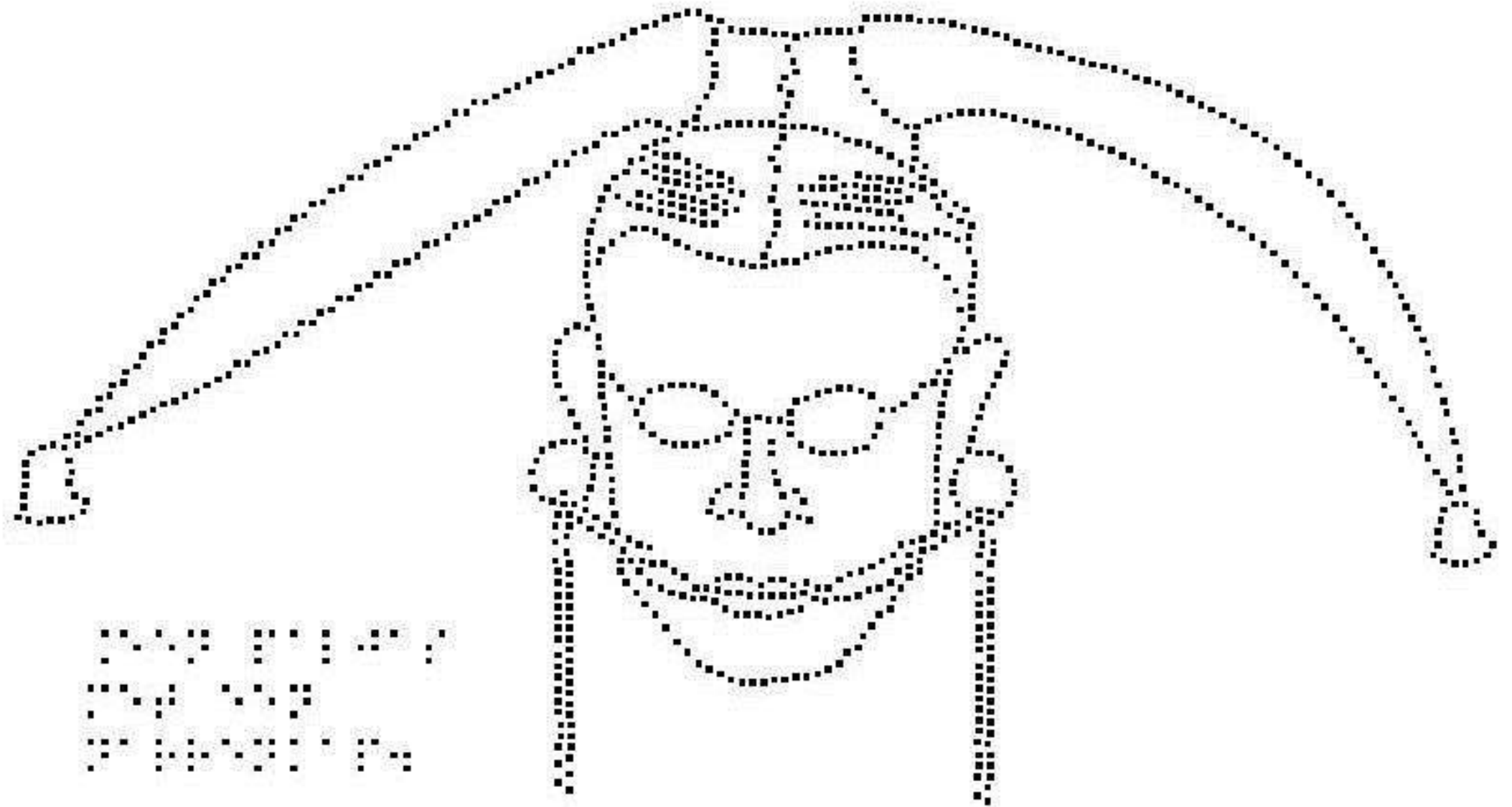
THE
WORLD
OF
THE
FUTURE

THE
WORLD
OF
THE
FUTURE



THE
MUSEUM
OF
ARTS
AND
CRAFTS





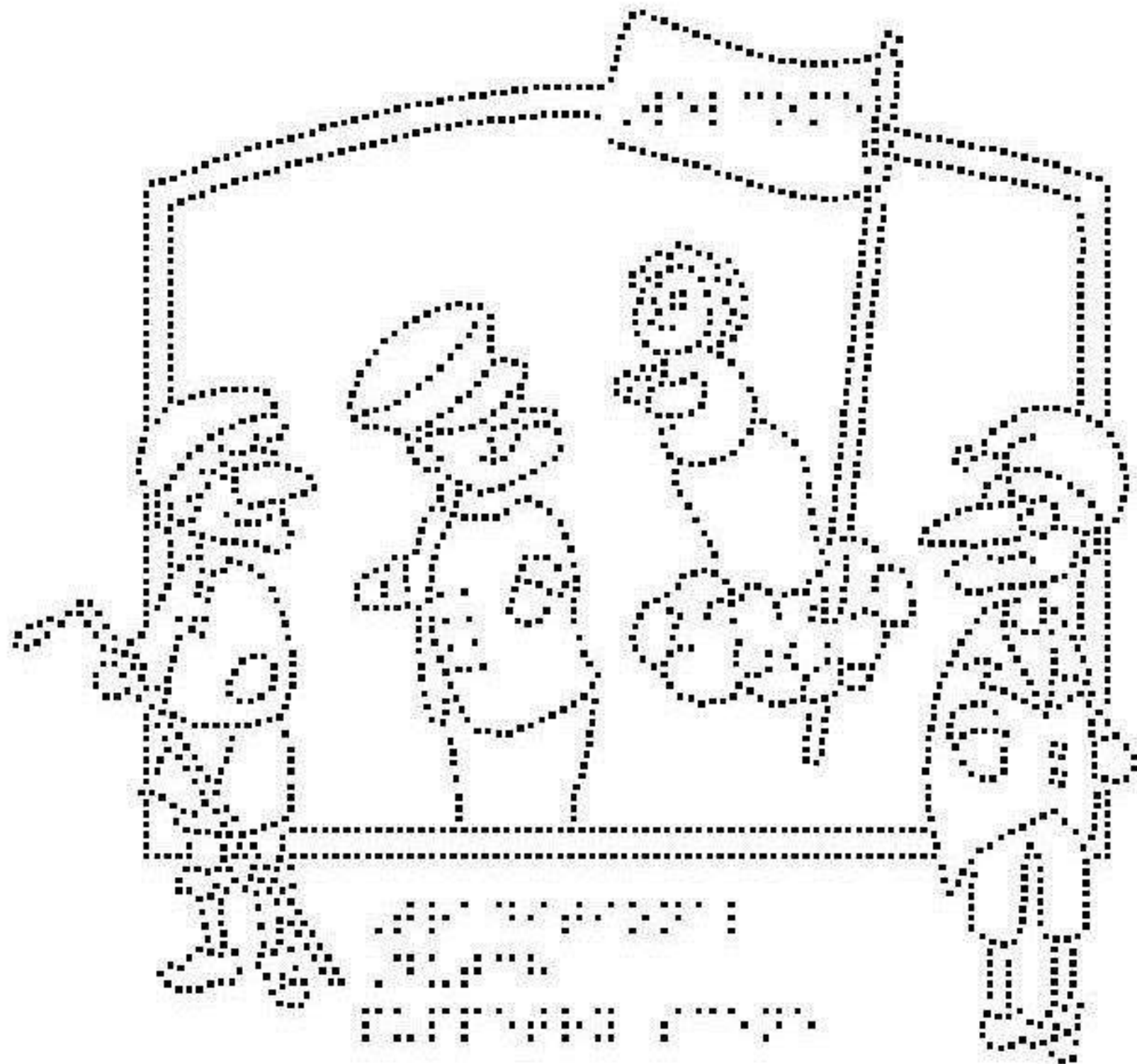
2021
2021
2021

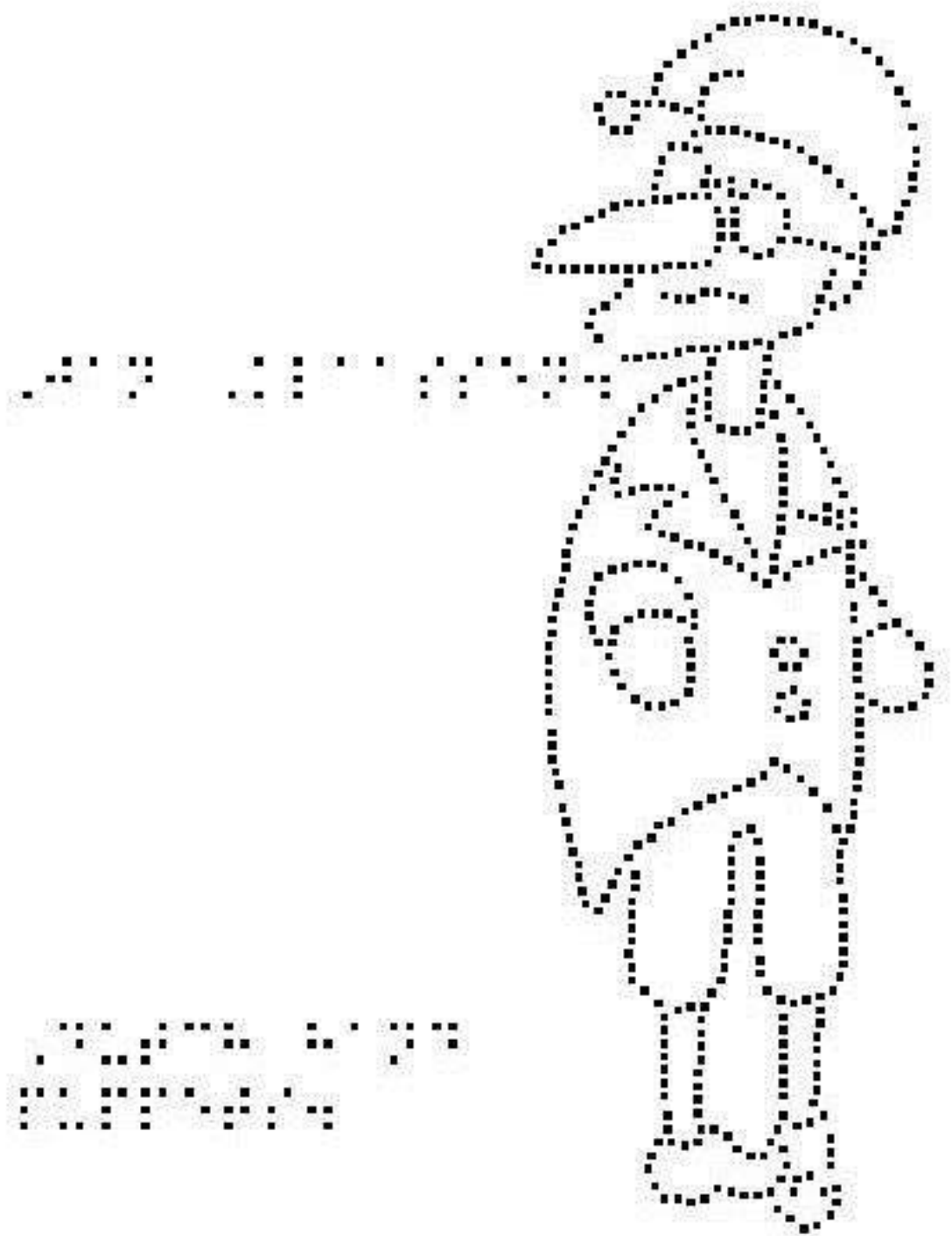
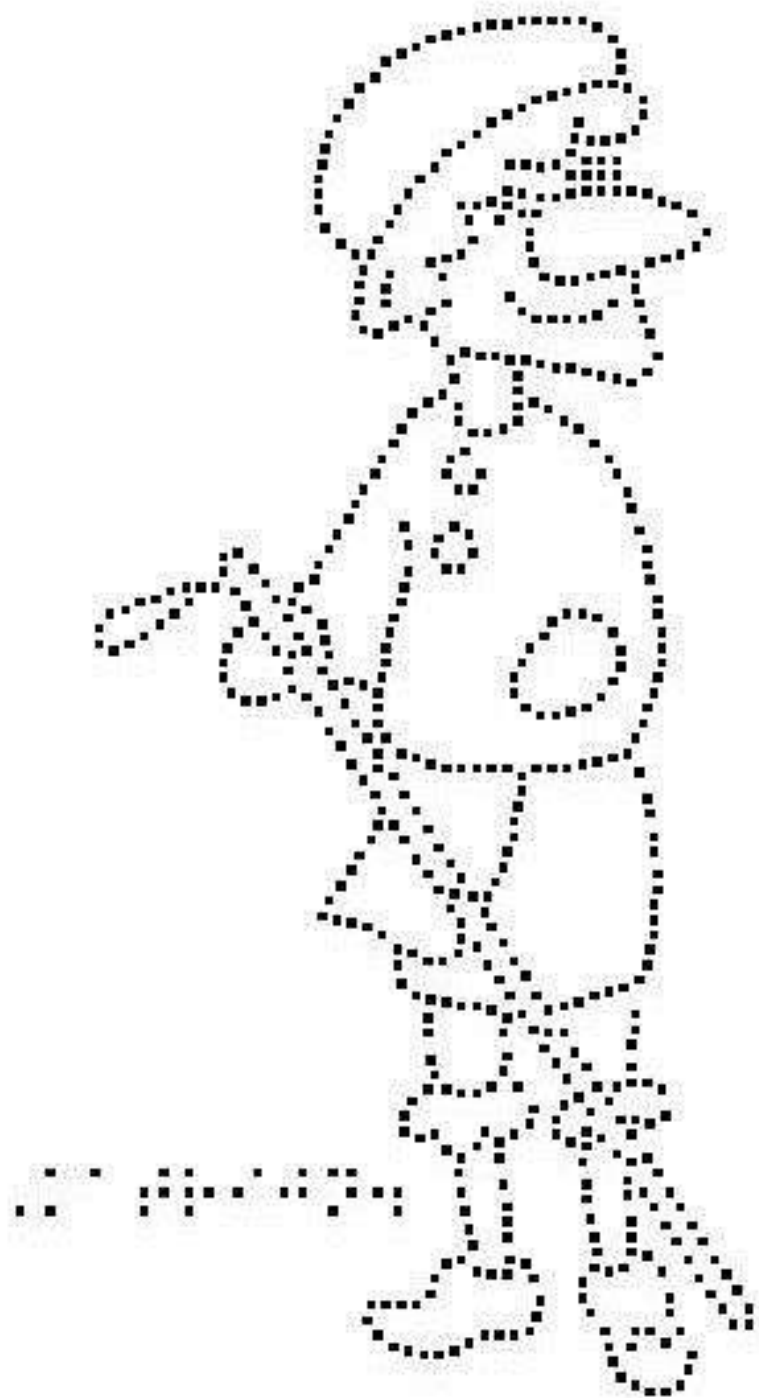


A look behind the scenes of puppet theatre

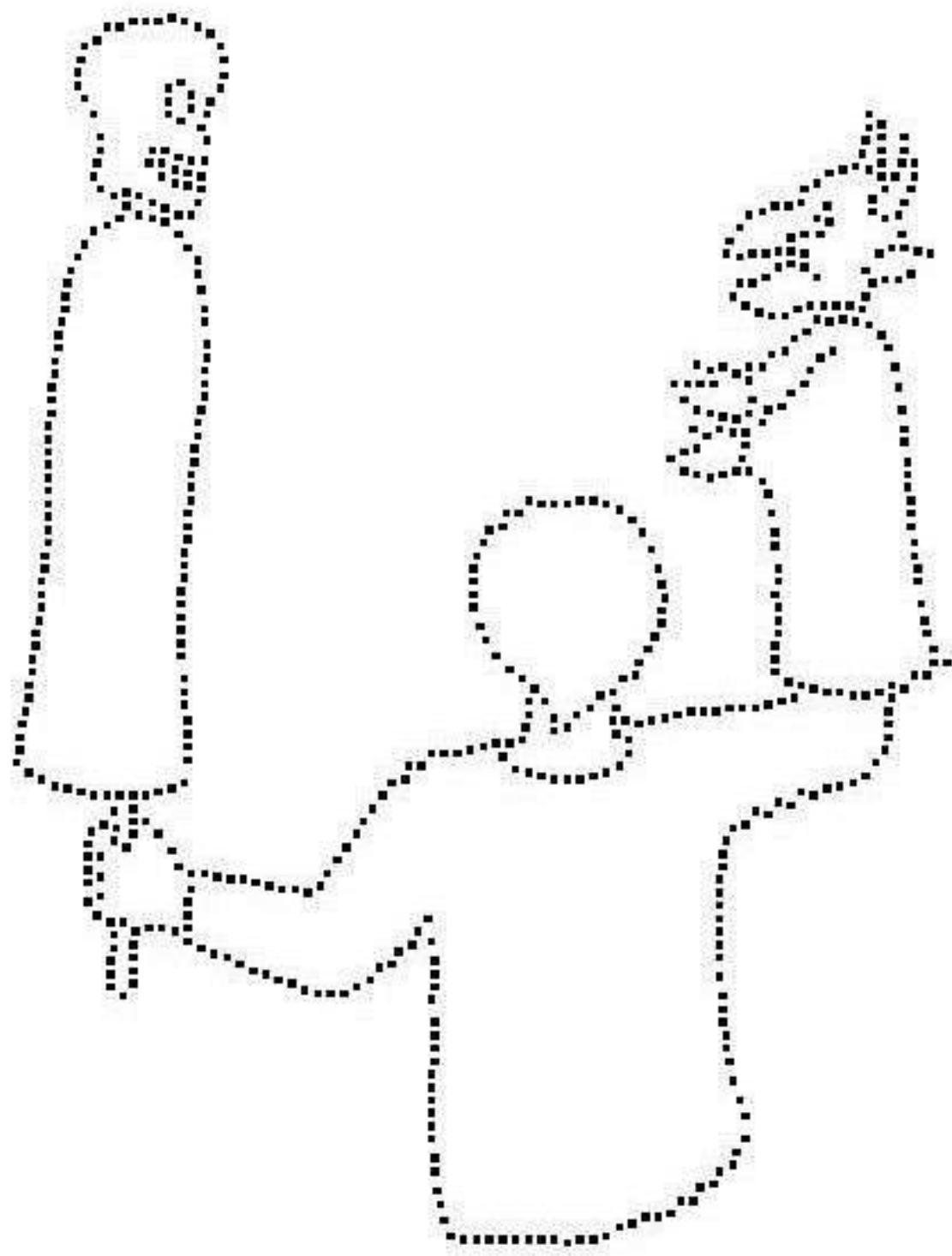
Seeing, hearing, feeling and exploring. An exciting bilingual touch-and-feel meeting with characteristic international puppet theatre figures.

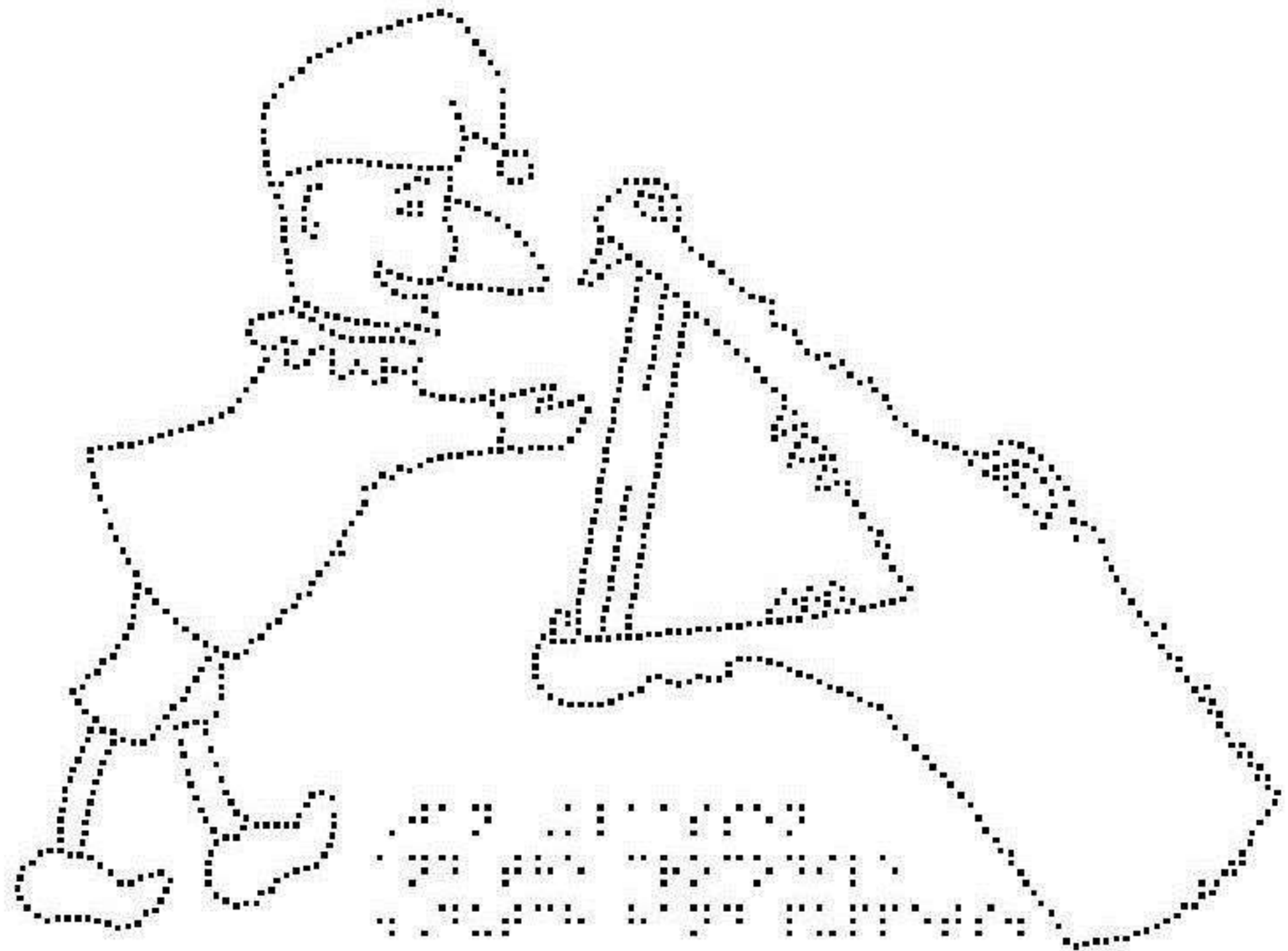
Tactile view Braille



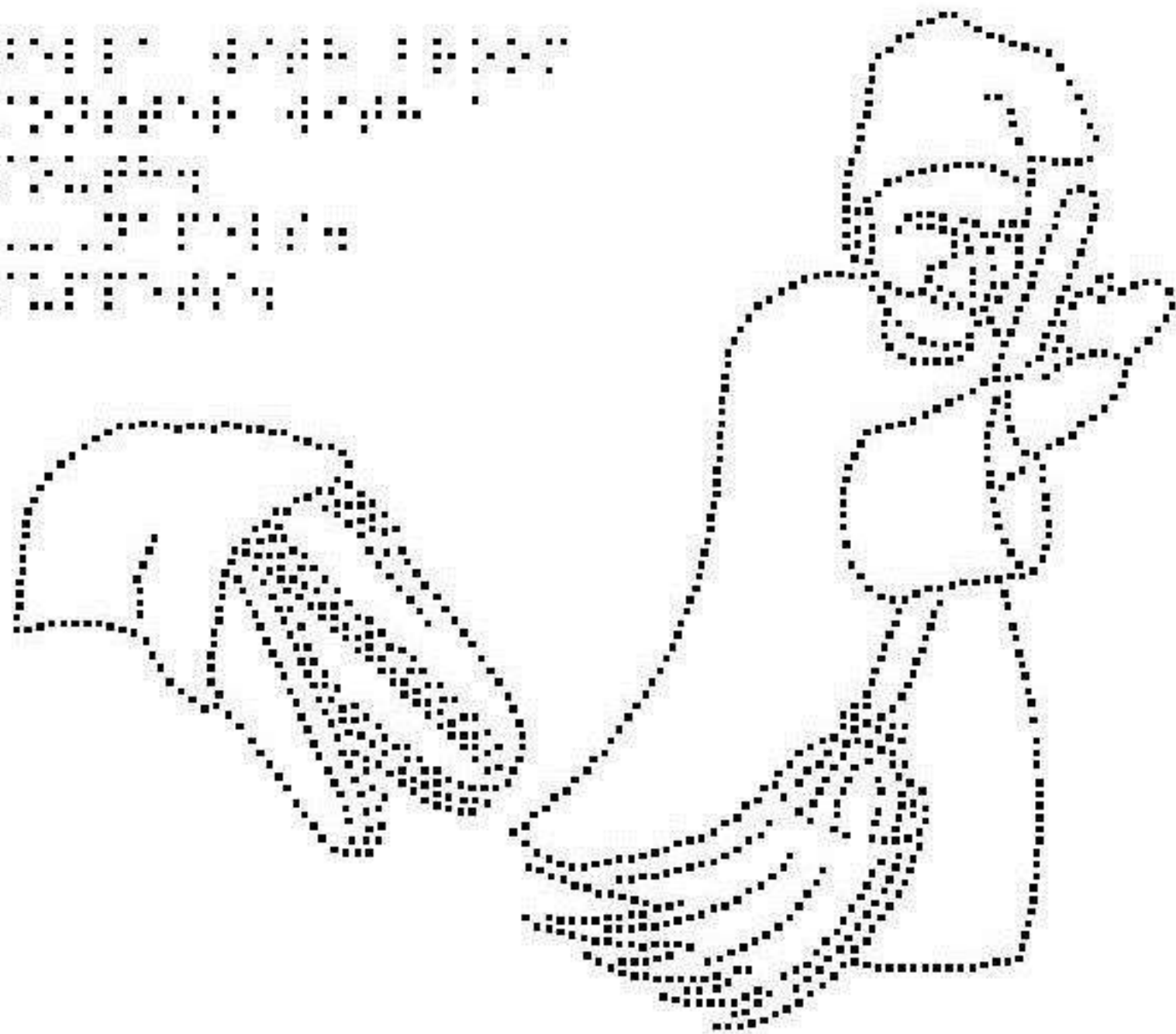


Handwritten text in a cursive script, possibly a signature or a set of initials, rendered in a dotted format for tracing.



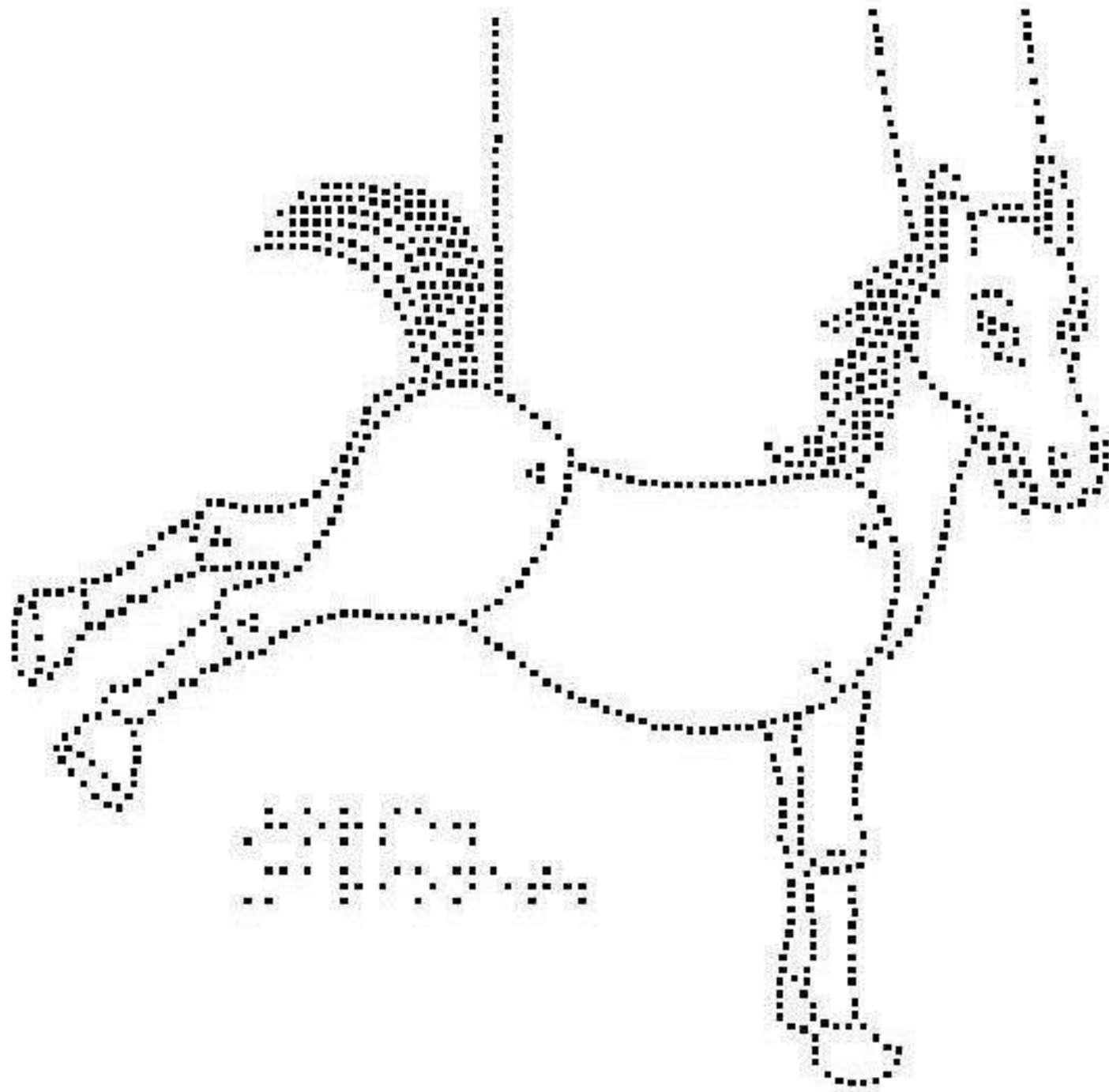


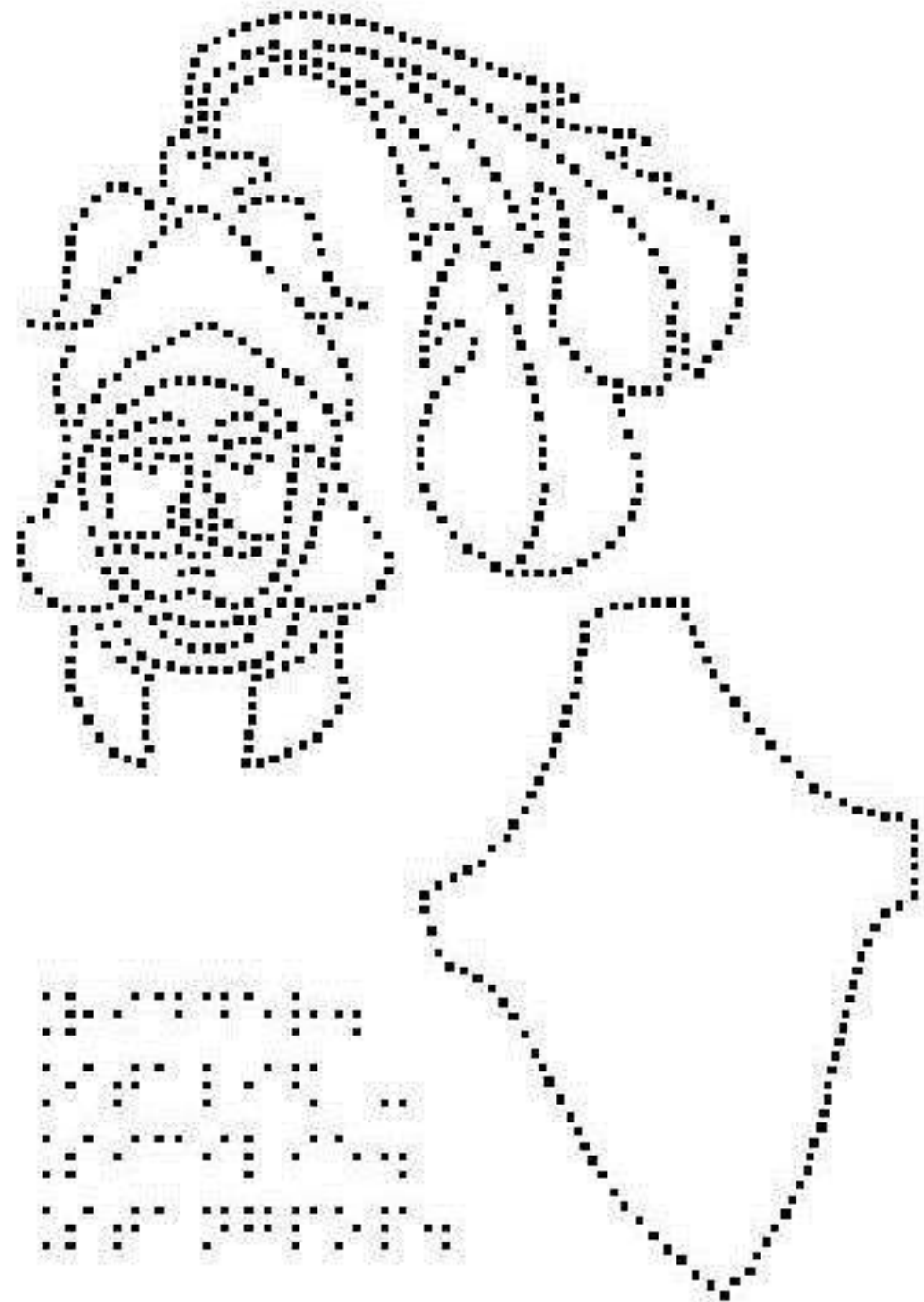
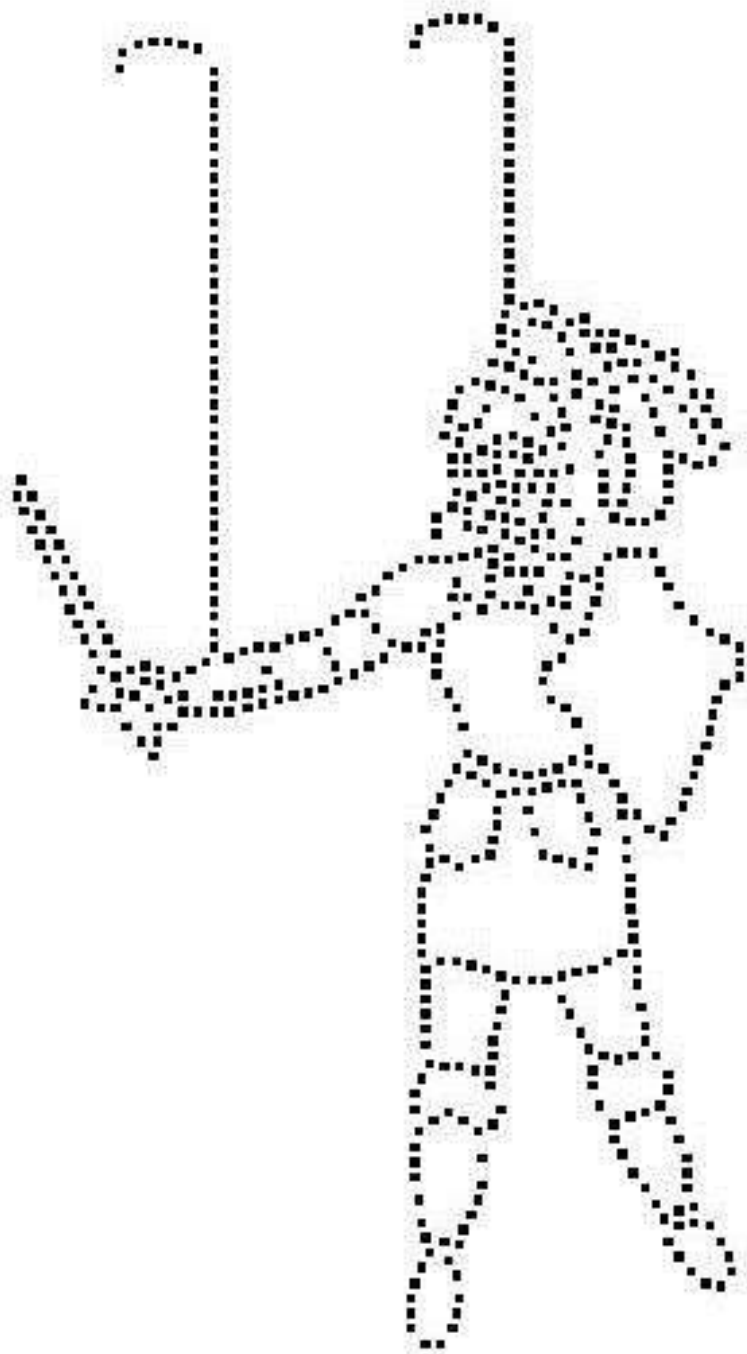
THE UNIVERSITY OF
MICHIGAN LIBRARY
SERIALS ACQUISITION
300 N ZEEB RD
ANN ARBOR MI 48106-1500



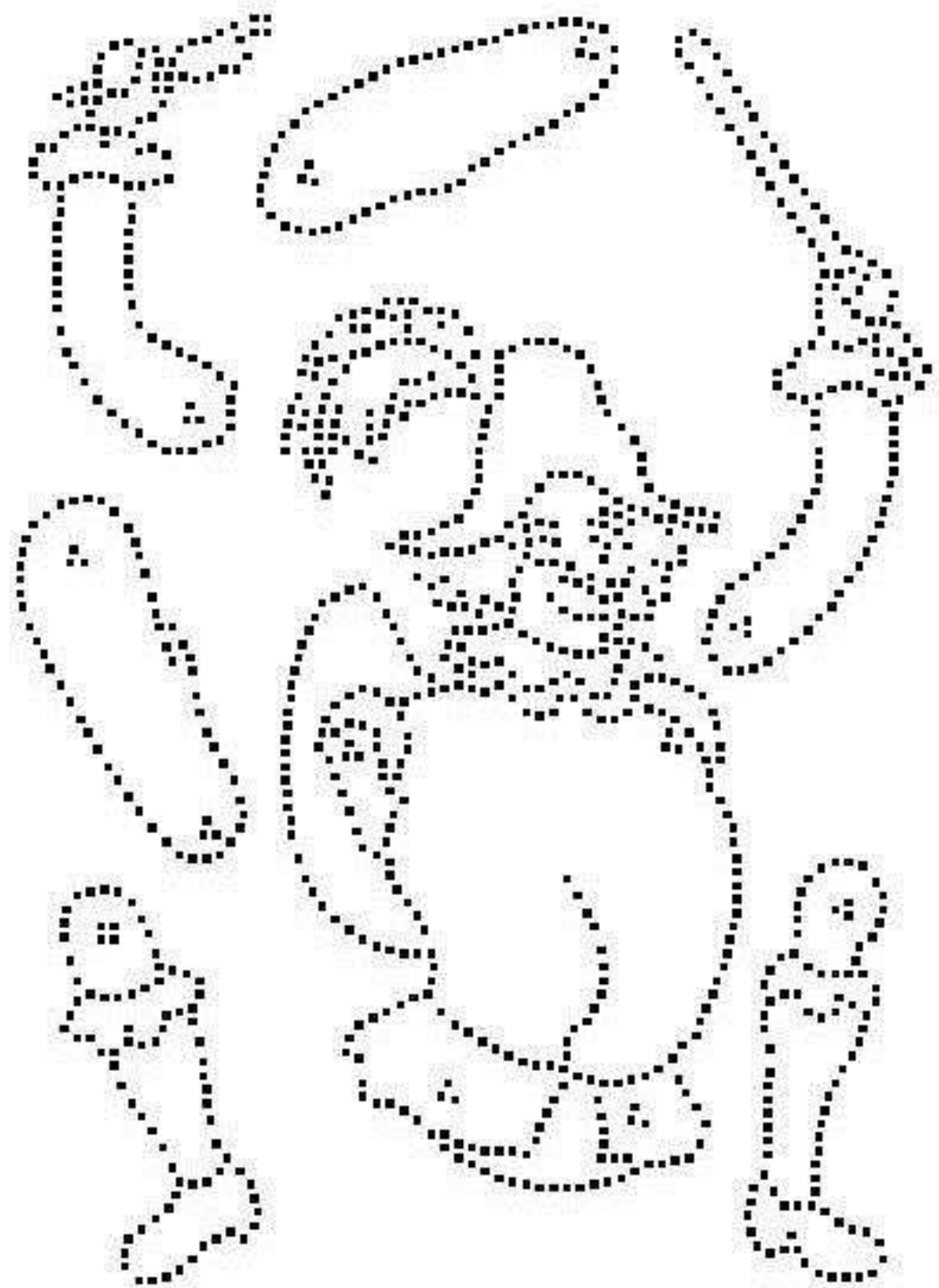
THE UNIVERSITY OF
MICHIGAN LIBRARY
ANN ARBOR, MICHIGAN



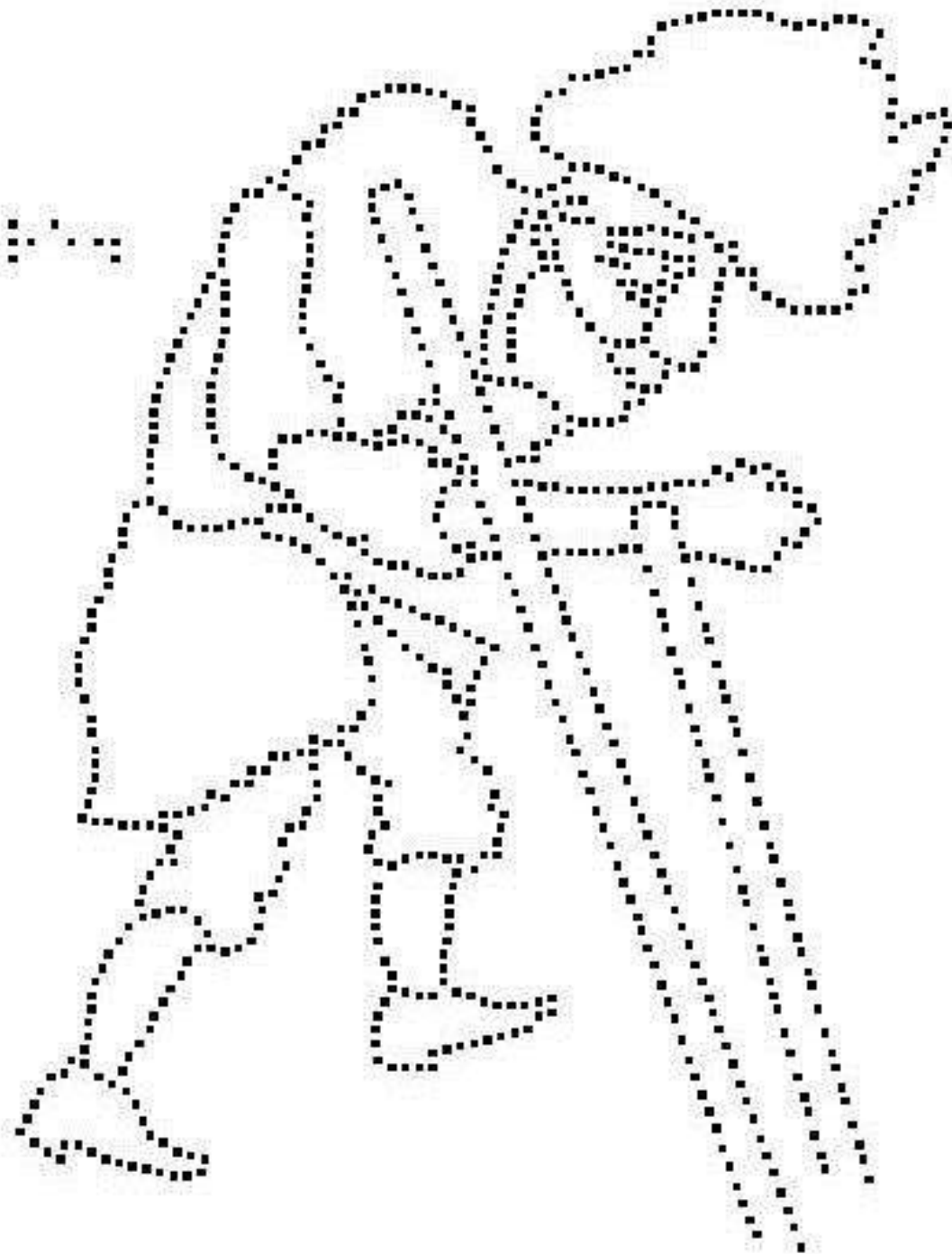


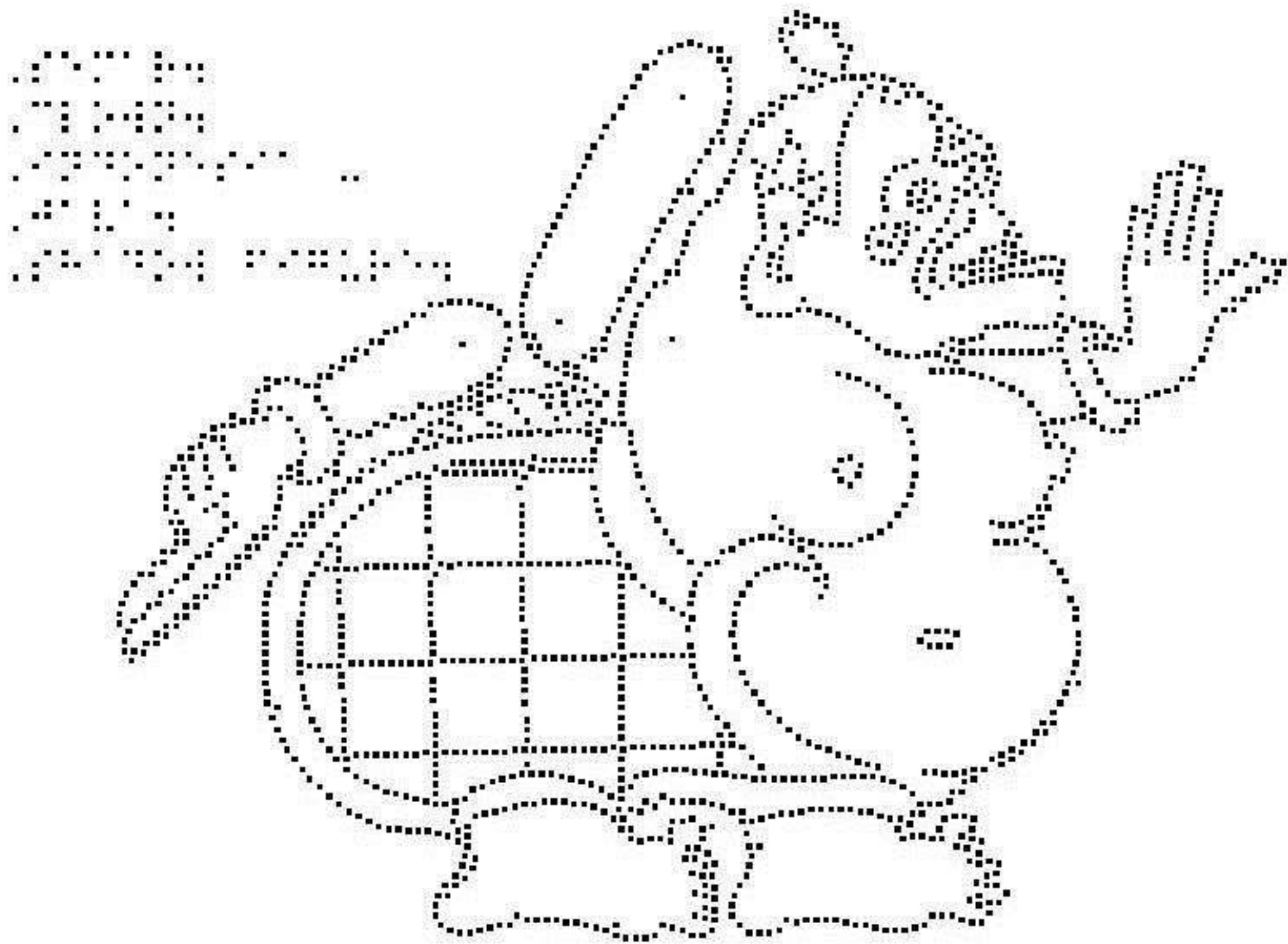


Handwritten text in a stylized, dotted font, possibly representing a signature or a specific set of characters.

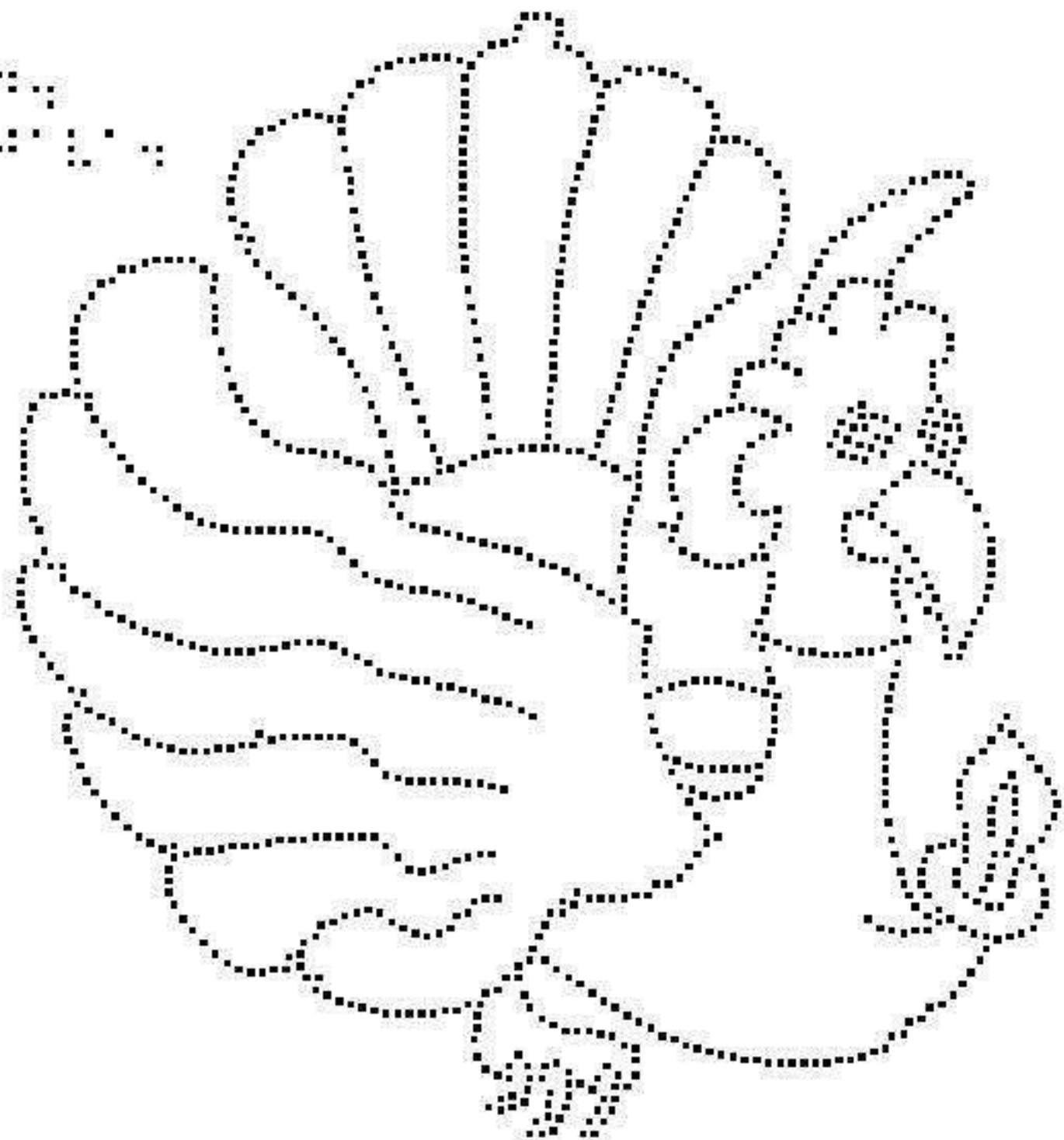


天
地
人
三
才
一
道

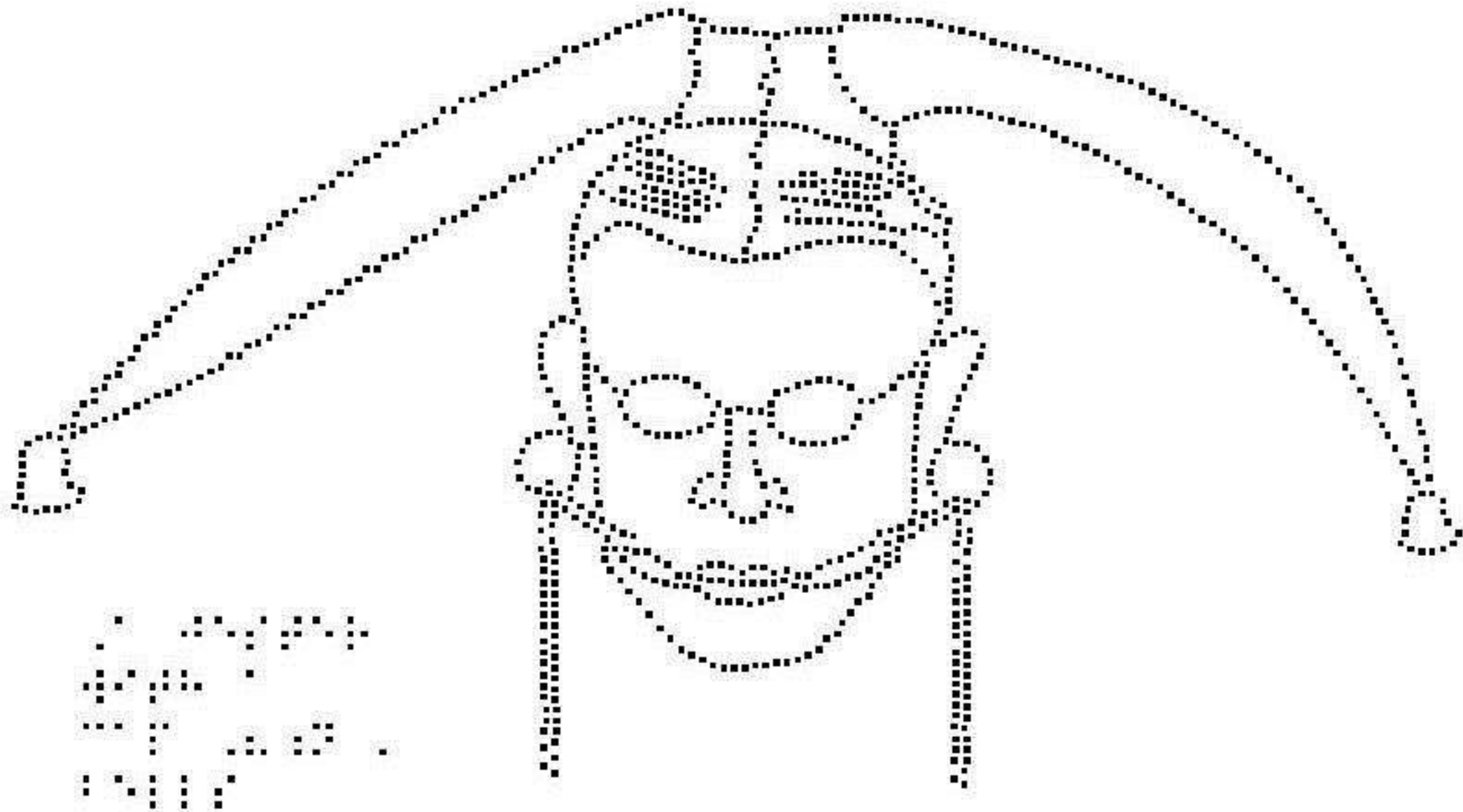




Handwritten text in a cursive script, possibly a signature or a set of initials, located in the upper left corner of the page.









Een kijkje in de poppenkast
A look behind the scenes of puppet theatre

Illustraties/Pictures: Elsje Zwart.

Concept: Otto van der Mieden.

[http://poppenspelmuseumbibliotheek.nl/pdf/
EenkijkjeAlookTactileview.pdf.](http://poppenspelmuseumbibliotheek.nl/pdf/EenkijkjeAlookTactileview.pdf)



Stichting Het Poppenspe(e)lmuseum (ANBI) Musée de Marionnettes et de Guignol
Puppentheatermuseum Puppetry Museum
Kerkweg 38 8193 KL Vorchten NL
Tel./Tél.: +31(0)578 - 56 02 39
Info: +31(0)578 - 63 13 29

info@poppenspelmuseum.nl www.poppenspelmuseum.nl www.poppenspel.info
www.poppenspelmuseum.nl/onderwijs www.poppenspelmuseumbibliotheek.nl
<http://poppenspelmuseumbibliotheek.nl/pdf/KusKatrijn.pdf>
www.poppenspelmuseumbibliotheek.nl/Blinden
www.geheugenvannederland.nl/poppenspel2